

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- * **Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2033/94 της Επιτροπής της 9ης Αυγούστου 1994 περί θεσπίσεως των κατά μονάδα αξιών για τον καθορισμό της δασμολογητέας αξίας ορισμένων αναλώσιμων εμπορευμάτων** 1
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2034/94 της Επιτροπής της 10ης Αυγούστου 1994 περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση 5
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2035/94 της Επιτροπής της 10ης Αυγούστου 1994 περί καθορισμού του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης για την ενδέκατη τμηματική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1021/94 7
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2036/94 της Επιτροπής της 10ης Αυγούστου 1994 περί καθιερώσεως εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή ορισμένων ποικιλιών δαμασκήνων καταγωγής Ρουμανίας 8
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2037/94 της Επιτροπής της 10ης Αυγούστου 1994 περί καταργήσεως της εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή ορισμένων ποικιλιών δαμασκήνων καταγωγής Ουγγαρίας 10
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2038/94 της Επιτροπής της 10ης Αυγούστου 1994 σχετικά με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1606/94 σχετικά με την απαλλαγή από την εισφορά κατά την εισαγωγή, για ορισμένα προϊόντα του τομέως σιτηρών, η οποία προβλέπεται στις συμφωνίες μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας, αφετέρου 11
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2039/94 της Επιτροπής της 10ης Αυγούστου 1994 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη 12
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2040/94 της Επιτροπής της 10ης Αυγούστου 1994 περί εκδόσεως πιστοποιητικών εισαγωγής για τα βόεια κρέατα εκλεκτής ποιότητας, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα 14

- * Οδηγία 94/40/EK της Επιτροπής της 22ας Ιουλίου 1994 περί τροποποίησης της οδηγίας 87/153/EOK του Συμβουλίου για τον καθορισμό κατευθυντηρίων γραμμών για την αξιολόγηση των προσθέτων υλών που χρησιμοποιούνται για τη διατροφή των ζώων 15

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Επιτροπή

94/522/EK:

- * Απόφαση της Επιτροπής της 27ης Ιουλίου 1994 για την έγκριση προγράμματος εξάλειψης της φυματίωσης των βοοειδών που υπέβαλε η Ιρλανδία και για τον καθορισμό του ύψους της χρηματοδοτικής συνδρομής της Κοινότητας 27

94/523/EK:

- * Απόφαση της Επιτροπής της 27ης Ιουλίου 1994 για την έγκριση προγράμματος εξάλειψης και εποπτείας της θρουκέλλωσης βοοειδούς που υποβάλλεται από τη Γαλλία και για τον καθορισμό του ύψους της χρηματοδοτικής συμμετοχής της Κοινότητας 29

94/524/EK:

- * Απόφαση της Επιτροπής της 27ης Ιουλίου 1994 για την έγκριση προγράμματος εξάλειψης και εποπτείας της θρουκέλλωσης βοοειδούς που υποβάλλεται από την Ιρλανδία και για τον καθορισμό του ύψους της χρηματοδοτικής συμμετοχής της Κοινότητας 30

94/525/EK:

- * Απόφαση της Επιτροπής της 27ης Ιουλίου 1994 για την έγκριση προγράμματος εξάλειψης και εποπτείας της θρουκέλλωσης βοοειδούς που υποβάλλεται από την Ισπανία και για τον καθορισμό του ύψους της χρηματοδοτικής συμμετοχής της Κοινότητας 31

94/526/EK:

- * Απόφαση της Επιτροπής της 27ης Ιουλίου 1994 για την έγκριση προγράμματος εξάλειψης της θρουκέλλωσης των βοοειδών που υπέβαλε η Πορτογαλία και για τον καθορισμό του ύψους της χρηματοδοτικής συμμετοχής της Κοινότητας και για την κατάργηση της απόφασης 92/301/EOK της Επιτροπής 32

Διορθωτικά

- * Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1800/94 του Συμβουλίου της 18ης Ιουλίου 1994 για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων ταύρων, αγελάδων και δαμάλων πλην των προοριζόμενων προς σφαγή, ορισμένων αλπικών και ορεσίβιων φυλών (ΕΕ αριθ. L 189 της 23.7.1994) 34

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2033/94 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Αυγούστου 1994

περί θεσπίσεως των κατά μονάδα αξιών για τον καθορισμό της δασμολογητέας αξίας ορισμένων αναλώσιμων εμπορευμάτων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου της 12ης Οκτωβρίου 1992⁽¹⁾ με τον οποίο καθιερώνεται ο κοινοτικός τελωνειακός κώδικας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής της 2ας Ιουλίου 1993 για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου με την οποία καθιερώνεται ο κοινοτικός τελωνειακός κώδικας⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) 1500/94⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 173, παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι στα άρθρα 173 έως 177 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 προβλέπονται τα κριτήρια η θέσπιση, εκ μέρους της Επιτροπής, κατά μονάδα αξιών περιοδικής ισχύος για τα

προϊόντα που καθορίζονται σύμφωνα με την κατάταξη που αναφέρεται στο παράρτημα 26 του εν λόγω κανονισμού·

ότι η εφαρμογή των κανόνων και των κριτηρίων, που καθορίζονται στα ανωτέρω άρθρα επί των στοιχείων που ανακοινώθηκαν στην Επιτροπή, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 173 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93, οδηγεί, για τα σχετικά προϊόντα, στον καθορισμό των κατά μονάδα αξιών σύμφωνα με τον τρόπο που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατά μονάδα αξίες που αναφέρονται στο άρθρο 173 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 καθορίζονται σύμφωνα με τον πίνακα του παραρτήματος.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 12 Αυγούστου 1994.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Αυγούστου 1994.

Για την Επιτροπή

Christiane SCRIVENER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 302 της 19. 10. 1992, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 253 της 11. 10. 1993, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 162 της 30. 6. 1994, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κώδικας	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Υψος των κατά μονάδα αξιών/100 kg καθαρού βάρους									
			Ecu	FB/Fiux	Dkr	DM	FF	DR	£Irl	Lit	Fl	£
1.10	0701 90 51 0701 90 59	Γεώμηλα πρώιμα	31,55	1247	238,43	60,58	207,43	9150	25,01	60478	68,06	24,80
1.20	0702 00 10 0702 00 90	Τομάτες	40,82	1614	307,41	78,42	268,10	11854	32,57	77776	87,96	32,19
1.30	0703 10 19	Κρεμμύδια άλλα και προς φύτευση	28,70	1134	216,91	55,11	188,70	8324	22,75	55018	61,91	22,56
1.40	0703 20 00	Σκόρδα	70,67	2794	532,22	135,77	464,16	20524	56,40	134652	152,29	55,73
1.50	ex 0703 90 00	Πράσα	55,11	2191	416,83	106,38	362,51	15522	43,90	105358	119,58	42,20
1.60	ex 0704 10 10 ex 0704 10 90	Κουνουπίδια	57,81	2331	438,81	113,34	385,48	15133	43,14	104614	127,38	45,06
1.70	0704 20 00	Λαχανάκια Βρυξελλών	53,71	2172	405,33	104,22	354,64	14950	41,74	101870	116,85	40,02
1.80	0704 90 10	Κράμβες λευκές και κράμβες ερυθρές	17,14	681	129,98	33,09	113,00	4877	13,79	31888	37,18	13,32
1.90	ex 0704 90 90	Μπρόκολα (<i>Brassica oleracea</i> var. <i>italica</i>)	79,26	3206	598,09	153,78	523,30	22060	61,59	150316	172,41	59,05
1.100	ex 0704 90 90	Λάχανο του είδους κήνος	36,78	1463	279,14	71,12	243,78	10454	29,10	68223	79,83	28,31
1.110	0705 11 10 0705 11 90	Μαρούλια	40,96	1632	310,06	79,27	269,67	11511	32,39	78153	88,99	31,08
1.120	ex 0705 29 00	Αντίδια	21,82	877	162,70	42,58	143,89	5690	17,51	39262	47,92	17,72
1.130	ex 0706 10 00	Καρότα	16,90	673	128,33	32,72	111,98	4793	13,36	31281	36,73	12,98
1.140	ex 0706 90 90	Ραφανίδες	60,46	2405	458,53	116,76	398,62	17204	48,65	112485	131,17	47,01
1.150	0707 00 11 0707 00 19	Αγγούρια	55,21	2193	417,12	106,57	364,08	15879	43,67	103026	119,50	42,86
1.160	0708 10 10 0708 10 90	Μπιζέλια (<i>Pisum sativum</i>)	298,91	11814	2258,77	573,94	1965,04	86683	236,94	572927	644,79	235,03
1.170		Φασόλια:										
1.170.1	0708 20 10 0708 20 90	Φασόλια (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.)	273,15	10802	2057,05	524,78	1794,00	79325	218,00	520430	588,63	215,43
1.170.2	0708 20 10 0708 20 90	Φασόλια (<i>Phaseolus</i> Ssp., <i>vulgaris</i> var. <i>Compressus Savi</i>)	91,26	3616	687,78	174,91	600,77	26404	72,93	174000	196,24	72,04
1.180	ex 0708 90 00	Κύαμοι	92,83	3894	734,40	189,09	645,42	21793	71,04	142837	212,96	66,61
1.190	0709 10 00	Αγγινάρες	61,64	2453	467,78	119,18	408,52	17518	48,77	114325	133,77	47,45
1.200		Σπαράγγια:										
1.200.1	ex 0709 20 00	— Πράσινα	418,57	16543	3162,93	803,68	2751,63	121382	331,78	802263	902,89	329,11
1.200.2	ex 0709 20 00	— Έτερα	217,11	8646	1639,96	420,00	1429,46	63062	171,19	406332	470,91	167,19
1.210	0709 30 00	Μελιτζάνες	95,92	3814	724,88	185,31	635,57	27371	75,84	177278	208,01	74,00
1.220	ex 0709 40 00	Σέλινα με ραβδώσεις (<i>Apium graveolens</i> var. <i>dulce</i>)	80,83	3211	610,71	156,02	533,05	23248	63,94	150841	174,96	62,75
1.230	0709 51 30	Μανιτάρια του είδους <i>Chanterelles</i>	979,35	38730	7375,30	1881,55	6432,17	284413	781,61	1865939	2110,49	772,40
1.240	0709 60 10	Γλυκοπιπεριές	133,65	5282	1009,97	256,63	878,64	38759	105,94	256175	288,30	105,09
1.250	0709 90 50	Μάραθον	73,55	2966	558,22	144,18	490,38	19251	54,88	133083	162,05	57,33
1.260	0709 90 70	Κολοκυθάκια	29,03	1156	220,33	56,18	192,26	8230	22,94	53707	63,06	22,28
1.270	ex 0714 20 10	Γλυκοπατάτες ολόκληρες, νωπές (που προορίζονται για την ανθρώπινη κατανάλωση)	47,43	1876	357,25	91,14	311,57	13776	37,86	90384	102,23	37,41
2.10	ex 0802 40 00	Κάστανα (<i>Castanea</i> spp.), νωπά	83,78	3378	639,04	164,08	560,82	21691	62,54	145547	184,60	66,87
2.20												
2.30	ex 0804 30 00	Ανανάδες, νωποί	55,23	2183	417,40	106,06	363,12	16018	43,78	105872	119,15	43,43
2.40	ex 0804 40 10 ex 0804 40 90	Αχλάδια της ποικιλίας <i>Avocats</i> , νωπά	86,10	3403	650,65	165,32	566,04	24969	68,25	165034	185,73	67,70

Κωδικός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Υψος των κατά μονάδα αξιών/100 kg καθαρού βάρους									
			Ecu	FB/Flux	Dkr	DM	FF	DR	£Hl	Lit	Fl	£
2.50	ex 0804 50 00	Μάγγες και goyaves, νωπά	111,75	4416	844,49	214,58	734,68	32408	88,58	214202	241,07	87,87
2.60		Πορτοκάλια γλυκά, νωπά:										
2.60.1	0805 10 11 0805 10 21 0805 10 31 0805 10 41	— Αιματόσαρκα και ημιαιματόσαρκα	41,70	1648	315,13	80,07	274,15	12093	33,05	79933	89,95	32,79
2.60.2	0805 10 15 0805 10 25 0805 10 35 0805 10 45	— Navels, Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia Lates, Maltaises, Shamoutia, Ovalis, Trovita, Hamlins	48,31	1909	365,09	92,76	317,61	14010	38,29	92604	104,21	37,98
2.60.3	0805 10 19 0805 10 29 0805 10 39 0805 10 49	— Έτερα	36,41	1439	275,20	69,92	239,41	10561	28,86	69804	78,56	28,63
2.70		Μανταρίνια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα Tangerines και τα Satsumas) νωπά. Κλημεντίνες (Clémentines), Wilkings και παρόμοια υβρίδια εσπεριδοειδών, νωπά:										
2.70.1	ex 0805 20 10	— Clémentines	41,07	1623	310,41	78,87	270,05	11912	32,56	78735	88,61	32,29
2.70.2	ex 0805 20 30	— Montreales και Satsumas	44,91	1776	338,25	86,29	295,00	13044	35,84	85578	96,79	35,42
2.70.3	ex 0805 20 50	— Μανταρίνια και Wilkings	50,74	2005	383,46	97,43	333,59	14715	40,22	97263	109,46	39,89
2.70.4	ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	— Tangerines και έτερα	43,39	1714	327,88	83,31	285,25	12583	34,39	83167	93,59	34,11
2.80	ex 0805 30 10	Λεμόνια (Citrus limon, Citrus limonum), νωπά	53,89	2130	407,29	103,49	354,32	15630	42,72	103307	116,26	42,37
2.85	ex 0805 30 90	Γλυκολέμονα (Citrus aurantifolia), νωπά	71,02	2807	536,67	136,36	466,88	20595	56,29	136125	153,20	55,84
2.90		Φράπες και γκρέιλ-φρουτ, νωπά:										
2.90.1	ex 0805 40 00	— Λευκά	43,95	1737	332,16	84,40	288,97	12747	34,84	84252	94,82	34,56
2.90.2	ex 0805 40 00	— Ροζ	47,17	1864	356,47	90,57	310,11	13680	37,39	90417	101,75	37,09
2.100	0806 10 11 0806 10 15 0806 10 19	Σταφυλαί επιτραπέζιοι	84,64	3345	639,59	162,51	556,42	24545	67,09	162231	182,58	66,55
2.110	0807 10 10	Υδροπέπωνες	38,86	1536	293,70	74,63	255,51	11271	30,80	74497	83,84	30,56
2.120		Πέπωνες (εκτός των υδροπέπωνων):										
2.120.1	ex 0807 10 90	— Amarillo, Cupeer, Honeydew (συμπεριλαμβάνεται Cantalene), Onteniente, Piel de Sapo (συμπεριλαμβάνεται Verde Liso), Rochet, Tendral, Futuro	129,47	5117	978,35	248,59	851,13	37545	102,62	248155	279,28	101,80
2.120.2	ex 0807 10 90	— Έτεροι	55,93	2210	422,67	107,40	367,71	16220	44,33	107209	120,65	43,98
2.130	0808 10 31 0808 10 33 0808 10 39 0808 10 51 0808 10 53 0808 10 59 0808 10 81 0808 10 83 0808 10 89	Μήλα	80,52	3182	608,44	154,60	529,32	23350	63,82	154330	173,68	63,31
2.140		Αχλάδια										
2.140.1	0808 20 31 0808 20 33 0808 20 35 0808 20 39	Αχλάδια — Naschi (Pyrus pyrifolia)	156,13	6174	1175,83	299,97	1025,47	45343	124,61	297483	336,47	123,14
2.140.2	0808 20 31 0808 20 33 0808 20 35 0808 20 39	Έτεροι	67,11	2652	507,11	128,85	441,17	19461	53,19	128628	144,76	52,76

Κώδικας	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Υψος των κατά μονάδα αξιών/100 kg καθαρού βάρους									
			Ecu	FB/Flux	Dkr	DM	FF	DR	£Id	Lit	Fl	£
2.150	0809 10 00	Βερίκοκα	85,68	3388	645,25	164,61	562,73	24882	68,38	163 247	184,64	67,57
2.160	0809 20 20 0809 20 40 0809 20 60 0809 20 80	Κεράσια	155,38	6144	1170,13	298,51	1020,50	45 123	124,00	296 043	334,84	122,54
2.170	ex 0809 30 90	Ροδάκινα	73,54	2928	555,49	142,26	484,19	21 360	57,98	137 634	159,51	56,63
2.180	ex 0809 30 10	Ροδάκινα υπό την ονομασία Nectarines	207,11	8 235	1 565,19	400,15	1 372,35	59 102	163,75	382 787	449,15	159,80
2.190	0809 40 11 0809 40 19	Δαμάσκηνα	95,12	3759	718,77	182,63	625,30	27 584	75,39	182 313	205,18	74,78
2.200	0810 10 10 0810 10 90	Φράουλες	129,34	5146	981,42	250,04	857,09	36 754	102,32	239 858	280,66	99,56
2.205	0810 20 10	Σμέουρα	1 232,1	49 408	9 305,36	2 396,74	8 133,50	344 866	961,01	2 323 153	2 685,64	922,33
2.210	0810 40 30	Καρποί των φυτών myrtilles (καρποί του Vaccinium Myrtillus)	194,02	7 673	1 461,18	372,77	1 274,33	56 347	154,85	369 677	418,12	153,02
2.220	0810 90 10	Kiwis (<i>Actinidia chinensis</i> Planch.)	111,93	4 424	845,85	214,92	735,86	32 461	88,72	214 548	241,45	88,01
2.230	ex 0810 90 80	Ρόδια	48,29	1 953	364,38	93,69	318,81	13 439	37,52	91 577	105,04	35,97
2.240	ex 0810 90 80	Διόσπυρος (συμπεριλαμβάνεται το Sharon)	230,59	9 119	1 736,52	443,01	1 514,46	66 965	184,03	439 339	496,92	181,86
2.250	ex 0810 90 30	Litchis	503,66	19 918	3 792,95	967,63	3 307,92	146 267	401,96	959 610	1 085,38	397,22

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2034/94 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Αυγούστου 1994

περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 133/94⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο στοιχείο α),

Εκτιμώντας:

ότι, δυνάμει του άρθρου 19 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, η διαφορά μεταξύ των τιμών της διεθνούς αγοράς των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος στοιχείο α) του εν λόγω κανονισμού και των τιμών των προϊόντων αυτών εντός της Κοινότητας δύναται να καλυφθεί με μια επιστροφή κατά την εξαγωγή·

ότι, κατά τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 766/68 του Συμβουλίου της 18ης Ιουνίου 1968 περί θεσπίσεως των γενικών κανόνων για τη χορήγηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή ζάχαρης⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1489/76⁽⁴⁾, οι επιστροφές για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη, μη μετουσιωμένες, που εξάγονται σε φυσική κατάσταση, καθορίζονται αφού ληφθεί υπόψη η κατάσταση της κοινοτικής και της διεθνούς αγοράς ζάχαρης, και ιδίως τα κοστολογικά στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 3 του εν λόγω κανονισμού· ότι κατά το άρθρο αυτό πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η οικονομική πλευρά των σχεδιαζόμενων εξαγωγών·

ότι, για την ακατέργαστη ζάχαρη, η επιστροφή καθορίζεται για τον αντιπροσωπευτικό ποιοτικό τύπο· ότι αυτή ορίζεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 431/68 του Συμβουλίου της 9ης Απριλίου 1968 που καθορίζει τον αντιπροσωπευτικό ποιοτικό τύπο για την ακατέργαστη ζάχαρη και τον τόπο διελεύσεως στα σύνορα της Κοινότητας για τον υπολογισμό των τιμών στον τομέα της ζάχαρης⁽⁵⁾· ότι η επιστροφή αυτή καθορίζεται, εξάλλου, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 766/68· ότι η ζάχαρη candy ορίσθηκε στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 394/70 της Επιτροπής της 2ας Μαρτίου 1970 περί των λεπτομερειών εφαρμογής της χορηγήσεως των επιστροφών κατά την εξαγωγή ζάχαρης⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1555/94⁽⁷⁾· ότι το ποσό της επιστροφής που υπολογίζεται κατ' αυτόν τον τρόπο, όσον αφορά την αρωματισμένη ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών ζάχαρη, πρέπει να εφαρμοσθεί στην περιεκτικότητά τους σε σακχαρόζη και να καθορισθεί ως εκ τούτου ανά 1% της περιεκτικότητας αυτής·

ότι η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών είναι δυνατόν να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση της επιστροφής για τη ζάχαρη ανάλογα με τον προορισμό·

ότι, σε ειδικές περιπτώσεις, το ποσό της επιστροφής δύναται να καθορίζεται από πράξεις διαφορετικής φύσεως·

ότι με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 990/93 του Συμβουλίου⁽⁸⁾ έχουν απαγορευθεί οι συναλλαγές μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας (Σερβία και Μαυροβούνιο)· ότι η απαγόρευση αυτή δεν εφαρμόζεται σε ορισμένες καταστάσεις όπως εκείνες που απαριθμούνται κατά τρόπο περιοριστικό στα άρθρα 2, 4, 5 και 7· ότι πρέπει, συνεπώς, να ληφθεί αυτό υπόψη κατά τον καθορισμό των επιστροφών·

ότι οι αντιπροσωπευτικές ισοτιμίες της αγοράς που καθορίζονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου⁽⁹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3528/93⁽¹⁰⁾, χρησιμοποιούνται για να μετατραπεί το νόμισμα που εκφράζεται σε νόμισμα των τρίτων χωρών και αποτελούν τη βάση για τον καθορισμό των γεωργικών ισοτιμιών των νομισμάτων των κρατών μελών· ότι οι λεπτομέρειες εφαρμογής και ο καθορισμός των μετατροπών αυτών έχουν καθορισθεί στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1068/93 της Επιτροπής⁽¹¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 547/94⁽¹²⁾·

ότι η επιστροφή πρέπει να καθορίζεται ανά δύο εβδομάδες· ότι είναι δυνατόν να τροποποιηθεί στην ενδιάμεση χρονική περίοδο·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στην παρούσα κατάσταση της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης, και ιδίως στις ποσοτώσεις ή στις τιμές ζάχαρης στην κοινοτική και στη διεθνή αγορά, οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής όπως αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 σε φυσική κατάσταση και μη μετουσιωμένων καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 11 Αυγούστου 1994.

(1) ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

(2) ΕΕ αριθ. L 22 της 27. 1. 1994, σ. 7.

(3) ΕΕ αριθ. L 143 της 25. 6. 1968, σ. 6.

(4) ΕΕ αριθ. L 167 της 26. 6. 1976, σ. 13.

(5) ΕΕ αριθ. L 89 της 10. 4. 1968, σ. 3.

(6) ΕΕ αριθ. L 50 της 4. 3. 1970, σ. 1.

(7) ΕΕ αριθ. L 166 της 1. 7. 1994, σ. 52.

(8) ΕΕ αριθ. L 102 της 28. 4. 1993, σ. 14.

(9) ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.

(10) ΕΕ αριθ. L 320 της 22. 12. 1993, σ. 32.

(11) ΕΕ αριθ. L 108 της 1. 5. 1993, σ. 106.

(12) ΕΕ αριθ. L 69 της 12. 3. 1994, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Αυγούστου 1994.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 10ης Αυγούστου 1994 περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση

Κωδικός προϊόντος	Επιστροφή ⁽¹⁾
	— Ecu/100 kg —
1701 11 90 100	32,45 ⁽¹⁾
1701 11 90 910	30,33 ⁽¹⁾
1701 11 90 950	⁽²⁾
1701 12 90 100	32,45 ⁽¹⁾
1701 12 90 910	30,33 ⁽¹⁾
1701 12 90 950	⁽²⁾
	— Ecu/1 % ζαχαρόζης × 100 kg —
1701 91 00 000	0,3528
	— Ecu/100 kg —
1701 99 10 100	35,28
1701 99 10 910	35,18
1701 99 10 950	33,68
	— Ecu/1 % ζαχαρόζης × 100 kg —
1701 99 90 100	0,3528

⁽¹⁾ Το παρόν ποσό εφαρμόζεται στην ακατέργαστη ζάχαρη αποδόσεως 92%. Αν η απόδοση της εξαγόμενης ακατέργαστης ζάχαρης απέχει κατά 92%, το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 766/68.

⁽²⁾ Καθορισμός που αναστέλλεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2689/85 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 255 της 26. 9. 1985, σ. 12), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3251/85 (ΕΕ αριθ. L 309 της 21. 11. 1985, σ. 14).

⁽³⁾ Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή προς την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας (Σερβία και Μαυροβούνιο) μπορούν να χορηγηθούν μόνο με την τήρηση των όρων που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 990/93.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2035/94 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Αυγούστου 1994

περί καθορισμού του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης για την ενδέκατη τμηματική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1021/94

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 133/94⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο στοιχείο δ),

Εκτιμώντας:

ότι, δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1021/94 της Επιτροπής της 29ης Απριλίου 1994 περί διαρκούς δημοπρασίας για τον καθορισμό των εισφορών ή/και των επιστροφών κατά την εξαγωγή λευκής ζάχαρης⁽³⁾ διοργανώνονται τμηματικές δημοπρασίες για την εξαγωγή της ζάχαρης αυτής·

ότι, κατά τις διατάξεις του άρθρου 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1021/94, καθορίζεται ένα μέγιστο ποσό επιστροφής κατά την εξαγωγή, κατά περίπτωση, για την εν λόγω τμηματική δημοπρασία, αφού ληφθούν υπόψη, ιδίως, η κατάσταση και η προβλεπόμενη εξέλιξη της αγοράς της ζάχαρης στην Κοινότητα και στη διεθνή αγορά·

ότι, μετά από εξέταση των προσφορών, πρέπει να θεσπισθούν για την ενδέκατη τμηματική δημοπρασία οι διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 1·

ότι με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 990/93 του Συμβουλίου⁽⁴⁾ έχουν απαγορευθεί οι συναλλαγές μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας

της Γιουγκοσλαβίας (Σερβία και Μαυροβούνιο)· ότι η απαγόρευση αυτή δεν εφαρμόζεται σε ορισμένες καταστάσεις όπως εκείνες που απαριθμούνται κατά τρόπο περιοριστικό στα άρθρα 2, 4, 5 και 7· ότι πρέπει, συνεπώς, να ληφθεί αυτό υπόψη κατά τον καθορισμό των επιστροφών·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Για την ενδέκατη τμηματική δημοπρασία λευκής ζάχαρης, που πραγματοποιείται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1021/94, το ανώτατο ποσό της επιστροφής κατά την εξαγωγή καθορίζεται σε 37,712 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα.

2. Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή προς την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας (Σερβία και Μαυροβούνιο) μπορούν να χορηγηθούν μόνο με την τήρηση των όρων που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 990/93.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 11 Αυγούστου 1994.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Αυγούστου 1994.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

(²) ΕΕ αριθ. L 22 της 27. 1. 1994, σ. 7.

(³) ΕΕ αριθ. L 112 της 3. 5. 1994, σ. 13.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 102 της 28. 4. 1993, σ. 14.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2036/94 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Αυγούστου 1994

περί καθιέρωσης εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή ορισμένων ποικιλιών
δαμασκήνων καταγωγής Ρουμανίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1754/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3669/93⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 25 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 προβλέπει ότι, αν η τιμή εισόδου ενός εισαγομένου προϊόντος, προελεύσεως τρίτης χώρας, παραμένει επί δύο συνεχείς ημέρες αγοράς σε επίπεδο το οποίο είναι κατώτερο κατά τουλάχιστον 0,6 ECU του επιπέδου της τιμής αναγωγής, καθιερώνεται, εκτός εξαιρετικών περιπτώσεων, εξισωτική εισφορά για την εν λόγω προέλευση· ότι η εισφορά αυτή πρέπει να είναι ίση με τη διαφορά της τιμής αναγωγής και του αριθμητικού μέσου των δύο τελευταίων διαθεσίμων τιμών εισόδου για την λόγω προέλευση·

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1324/94 της Επιτροπής της 8ης Ιουνίου 1994 περί καθορισμού των τιμών αναγωγής των δαμασκήνων για την περίοδο εμπορίας 1994⁽³⁾ καθορίζει για τα προϊόντα αυτά, της ποιοτικής κατηγορίας I της ομάδας I την τιμή αναγωγής σε 69,39 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού δάρους για το μήνα Αύγουστο 1994·

ότι εάν η τιμή εισόδου για μια συγκεκριμένη προέλευση είναι ίση με την πλέον χαμηλή αντιπροσωπευτική τιμή ή με το μέσο όρο των πλέον χαμηλών αντιπροσωπευτικών τιμών που διαπιστώνονται για τουλάχιστον 30 % των ποσοτήτων της εν λόγω προελεύσεως που τίθενται σε εμπορία στο σύνολο των αντιπροσωπευτικών αγορών, για τις οποίες υπάρχουν τιμές, η τιμή αυτή ή οι τιμές αυτές μειώνονται κατά τους δασμούς και τις φορολογικές επιβαρύνσεις που αναφέρονται στο άρθρο 24 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72· ότι η έννοια της αντιπροσωπευτικής τιμής ορίζεται στο άρθρο 24 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72·

ότι, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2118/74 της Επιτροπής⁽⁴⁾,

όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 249/93⁽⁵⁾, οι τιμές που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη πρέπει να διαπιστώνονται στις αντιπροσωπευτικές αγορές ή, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, σε άλλες αγορές·

ότι για τα δαμασκήνα πρώτης κατηγορίας καταγωγής Ρουμανίας της ομάδας I, η κατ' αυτόν τον τρόπο υπολογιζόμενη τιμή εισόδου παρέμεινε επί δύο συνεχείς ημέρες αγοράς σε επίπεδο το οποίο είναι τουλάχιστον κατά 0,6 Ecu κατώτερο του επιπέδου της τιμής αναγωγής· ότι, κατά συνέπεια, πρέπει να καθιερωθεί εξισωτική εισφορά για τα δαμασκήνα αυτά·

ότι οι αντιπροσωπευτικές ισοτιμίες της αγοράς που καθορίζονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3528/93⁽⁷⁾, χρησιμοποιούνται για να μετατραπεί το νόμισμα που εκφράζεται σε νόμισμα των τρίτων χωρών και αποτελούν τη βάση για τον καθορισμό των γεωργικών ισοτιμιών των νομισμάτων των κρατών μελών· ότι οι λεπτομέρειες εφαρμογής και ο καθορισμός των μετατροπών αυτών έχουν καθορισθεί στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1068/93 της Επιτροπής⁽⁸⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 547/94⁽⁹⁾,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Κατά την εισαγωγή δαμασκήνων (κωδικοί ΣΟ 0809 40 11 και 0809 40 19) ποικιλιών άλλων από τις ακόλουθες: Altesse simple (Quetsche commune, Hauszwetschge), Reine-Claude d'Oullins (Oullins Gage), Sveskeblommer, Ruth Gerstetter, Ontario, Wangenheimer (Quetsche précoce de Wangenheim), Pershore (Yellow Egg), Mirabelle, Bosnische, καταγωγής Ρουμανίας εισπράττεται εξισωτική εισφορά της οποίας το ύψος καθορίζεται σε 24,14 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού δάρους.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 12 Αυγούστου 1994.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 338 της 31. 12. 1993, σ. 26.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 144 της 9. 6. 1994, σ. 7.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 220 της 10. 8. 1974, σ. 20.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 28 της 5. 2. 1993, σ. 45.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 320 της 22. 12. 1993, σ. 102.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 108 της 1. 5. 1993, σ. 106.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 69 της 12. 3. 1994, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Αυγούστου 1994.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2037/94 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Αυγούστου 1994

περί καταργήσεως της εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή ορισμένων ποικιλιών
δαμασκήνων καταγωγής Ουγγαρίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3669/93 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1985/94 της Επιτροπής ⁽³⁾ καθιέρωσε εξισωτική εισφορά κατά την εισαγωγή ορισμένων ποικιλιών δαμασκήνων καταγωγής Ουγγαρίας·

ότι, για τις εν λόγω ποικιλίες δαμασκήνων καταγωγής Ουγγαρίας, δεν υπήρχαν τιμές για έξι συνεχείς εργάσιμες

ημέρες· ότι επομένως πληρούνται οι όροι για την κατάργηση της εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή ορισμένων ποικιλιών δαμασκήνων καταγωγής Ουγγαρίας που προβλέπονται στο άρθρο 26 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1985/94 καταργείται.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 11 Αυγούστου 1994.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Αυγούστου 1994.

Για την Επιτροπή

René STEICHÈN

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 338 της 31. 12. 1993, σ. 26.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 199 της 2. 8. 1994, σ. 37.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2038/94 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Αυγούστου 1994

σχετικά με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1606/94 σχετικά με την απαλλαγή από την εισφορά κατά την εισαγωγή, για ορισμένα προϊόντα του τομέως σιτηρών, η οποία προβλέπεται στις συμφωνίες μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας, αφετέρου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1992 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1866/94⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 9,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1606/94 της Επιτροπής της 1ης Ιουλίου 1994 σχετικά με την απαλλαγή από την εισφορά κατά την εισαγωγή, για ορισμένα προϊόντα του τομέα των σιτηρών, η οποία προβλέπεται από τις συμφωνίες μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και αφετέρου, της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας,⁽³⁾ όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1906/94⁽⁴⁾, προβλέπει συγκεκριμένα τις ποσότητες μαλακού σίτου καταγωγής Βουλγαρίας οι οποίες μπορούν να τύχουν προτιμησιακής πρόσβασης δυνάμει της προσωρινής συμφωνίας που έχει συναφθεί με την εν λόγω χώρα·

ότι η Επιτροπή είναι υποχρεωμένη να καθορίσει ενιαίο συντελεστή μείωσης των αιτουμένων ποσοτήτων των πιστοποιητικών εισαγωγής, εφόσον οι εν λόγω ποσότητες υπερβαίνουν την ποσότητα της ετήσιας ποσόστωσης· ότι οι αιτήσεις για χορήγηση πιστοποιητικών εισαγωγής που

κατατέθηκαν στις 8 Αυγούστου 1994 για το μαλακό σίτο προελεύσεως Ρουμανίας αφορούν 3 800 τόνους και η μέγιστη ποσότητα που θα αναληφθεί είναι 1 900 τόνοι με εισφορά μειωμένη κατά 60%· ότι πρέπει να καθορισθούν αντίστοιχα ποσοστά μείωσης για τις αιτήσεις χορήγησης πιστοποιητικών εισαγωγής που κατατέθηκαν στις 8 Αυγούστου 1994,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αιτήσεις χορήγησης πιστοποιητικών για την ποσόστωση της «Βουλγαρίας» η οποία προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1606/94 με εισφορά μειωμένη κατά 60%, για το μαλακό σίτο που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 1001 90 99, οι οποίες κατατέθηκαν στις 8 Αυγούστου 1994 και έχουν ανακοινωθεί στην Επιτροπή, γίνονται δεκτές για τις ποσότητες που αναγράφονται σε αυτές πολλαπλασιασμένες επί το συντελεστή 0,5.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 11 Αυγούστου 1994.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Αυγούστου 1994.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. L 181 της 1. 7. 1992, σ. 21.

(2) ΕΕ αριθ. L 197 της 30. 7. 1994, σ. 1.

(3) ΕΕ αριθ. L 168 της 2. 7. 1994, σ. 13.

(4) ΕΕ αριθ. L 194 της 29. 7. 1994, σ. 26.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2039/94 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Αυγούστου 1994

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 133/94⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 8,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου της 28ης Δεκεμβρίου 1992 σχετικά με τη λογιστική μονάδα και τις τιμές μετατροπής που εφαρμόζονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3528/93⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 5,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1957/94 της Επιτροπής⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2022/94⁽⁶⁾.

ότι η εφαρμογή των κανόνων και των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1957/94 της

Επιτροπής στα στοιχεία που διαθέτει η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν σήμερα σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

ότι, για να μπορέσει να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, πρέπει να χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό τους η αντιπροσωπευτική τιμή της αγοράς που έχει διαπιστωθεί κατά την περίοδο αναφοράς της 9ης Αυγούστου 1994, όσον αφορά τα κυμαινόμενα νομίσματα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:*Άρθρο 1*

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή, που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, για την ακατέργαστη ζάχαρη αντιπροσωπευτικού ποιοτικού τύπου και για τη λευκή ζάχαρη, καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 11 Αυγούστου 1994.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Αυγούστου 1994.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 22 της 27. 1. 1994, σ. 7.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 320 της 22. 12. 1993, σ. 32.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 198 της 30. 7. 1994, σ. 88.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 203 της 6. 8. 1994, σ. 12.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 10ης Αυγούστου 1994 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη

(Ecu/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Εισφορά (*)
1701 11 10	33,14 (*)
1701 11 90	33,14 (*)
1701 12 10	33,14 (*)
1701 12 90	33,14 (*)
1701 91 00	40,24
1701 99 10	40,24
1701 99 90	40,24 (*)

(*) Το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 ή 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 837/68 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ L 151 της 30. 6. 1968, σ. 42) όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1428/78 (ΕΕ αριθ. L 171 της 28. 6. 1978, σ. 34).

(?) Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 16 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, το ποσό αυτό εφαρμόζεται επίσης στη ζάχαρη που έχει ληφθεί από λευκή ζάχαρη και ακατέργαστη ζάχαρη και στην οποία έχουν προστεθεί ουσίες εκτός των αρωματικών ή των χρωστικών.

(*) Δεν εφαρμόζονται εισφορές κατά την εισαγωγή προϊόντων καταγωγής των ΥΧΕ σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2040/94 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Αυγούστου 1994

περί εκδόσεως πιστοποιητικών εισαγωγής για τα θόεια κρέατα εκλεκτής ποιότητας, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 129/94 του Συμβουλίου της 24ης Ιανουαρίου 1994 για το άνοιγμα κοινοτικής δασμολογικής ποσοτώσεως για τα θόεια κρέατα εκλεκτής ποιότητας, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα, που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0201 και 0202, καθώς και για τα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0206 10 95 και 0206 29 91 (1994) (1), και ιδίως το άρθρο 2,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 212/94 της Επιτροπής της 31ης Ιανουαρίου 1994 περί θεσπίσεως των λεπτομερειών εφαρμογής των καθεστώτων εισαγωγής που προβλέπονται από τους κανονισμούς του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 129/94 και (ΕΚ) αριθ. 131/94 για τα θόεια κρέατα εκλεκτής ποιότητας και για το κατεψυγμένο κρέας θουβάλου (2) αναφέρει, στο άρθρο 6, ότι οι αιτήσεις και η παράδοση των πιστοποιητικών εισαγωγής των κρεάτων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο δ) γίνονται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 12 και 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/80 της Επιτροπής της 4ης Σεπτεμβρίου 1980 περί των ειδικών τρόπων εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής και εξαγωγής στον τομέα του βοείου κρέατος (3), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1084/94 (4).

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 212/94 που αναφέρθηκε παραπάνω, στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο δ), καθόρισε σε

10 000 τόνους την ποσότητα βοείων κρεάτων υψηλής ποιότητας, νωπών, διατηρημένων με απλή ψύξη ή κατεψυγμένων, καταγωγής και προελεύσεως Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής και Καναδά, που μπορούν να εισαχθούν με ειδικούς όρους για το 1994.

ότι θα πρέπει να υπενθυμιστεί ότι τα πιστοποιητικά που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό δύνανται να χρησιμοποιηθούν καθ' όλη τη διάρκεια ισχύος τους, με την επιφύλαξη των υπαρχόντων καθεστώτων σε κτηνιατρικά θέματα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Κάθε αίτηση για πιστοποιητικό εισαγωγής που κατατίθεται από την 1η έως τις 5 Αυγούστου 1994 για τα θόεια κρέατα υψηλής ποιότητας, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα, τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 212/94 ικανοποιείται εξ ολοκλήρου.

2. Οι αιτήσεις για πιστοποιητικά μπορούν να κατατεθούν, σύμφωνα με το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/80, τις πέντε πρώτες ημέρες του Σεπτεμβρίου 1994 για 6 248 τόνους.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 11 Αυγούστου 1994.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Αυγούστου 1994.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. L 22 της 27. 1. 1994, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 27 της 1. 2. 1994, σ. 38.

(3) ΕΕ αριθ. L 241 της 13. 9. 1980, σ. 5.

(4) ΕΕ αριθ. L 120 της 11. 5. 1994, σ. 30.

ΟΔΗΓΙΑ 94/40/ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Ιουλίου 1994

περί τροποποίησης της οδηγίας 87/153/ΕΟΚ του Συμβουλίου για τον καθορισμό κατευθυντηρίων γραμμών για την αξιολόγηση των προσθέτων υλών που χρησιμοποιούνται για τη διατροφή των ζώων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, την οδηγία 70/524/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 23ης Νοεμβρίου 1970 περί των προσθετικών στη διατροφή των ζώων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 94/17/ΕΚ της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

ότι η οδηγία 70/524/ΕΟΚ προβλέπει τη θέσπιση κατευθυντηρίων γραμμών για την αξιολόγηση των προσθέτων υλών που χρησιμοποιούνται στις ζωοτροφές, οι οποίες θεσπίστηκαν με την οδηγία 87/153/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽³⁾, καθώς και οποιαδήποτε τροποποίησή τους βάσει των επιστημονικών και τεχνικών εξελίξεων·

ότι είναι απαραίτητο να συμπληρωθούν οι κατευθυντήριες αυτές γραμμές με τη θέσπιση κριτηρίων εκτίμησης των αιτήσεων για την έγκριση των ενζύμων και των μικροοργανισμών ως προσθέτων υλών των ζωοτροφών·

ότι, σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 93/114/ΕΚ του Συμβουλίου⁽⁴⁾ είναι αναγκαίο να εισαχθούν στην κοινοτική διαδικασία χορήγησης έγκρισης για πρόσθετες ύλες οι απαιτήσεις της οδηγίας 20/220/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 23ης Απριλίου 1990 για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικά τροποποιημένων οργανισμών στο περιβάλλον⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 94/15/ΕΚ της Επιτροπής⁽⁶⁾, όσον αφορά την ιδιαίτερη αξιολόγηση του κινδύνου στο περιβάλλον με στόχο να εφαρμοστούν σε όλα τα προσθετικά που περιέχονται ή συνίστανται από γενετικά τροποποιημένους οργανισμούς· ότι, συνεπώς, καθίσταται σκόπιμο να τροποποιηθεί η οδηγία 87/153/ΕΟΚ, προκειμένου να υπάρξει συμμόρφωση με τις απαιτήσεις της οδηγίας 90/220/ΕΟΚ·

ότι, επειδή έχουν γίνει πολυάριθμες τροποποιήσεις, κρίνεται σκόπιμο να γίνει στο παράρτημα της παρούσας οδηγίας

ανακεφαλαίωση-επιβεβαίωση των κατευθυντηρίων γραμμών·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Επιτροπής Ζωοτροφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα της οδηγίας 87/153/ΕΟΚ αντικαθίσταται από το παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

Το αργότερο μέχρι την 1η Οκτωβρίου 1994, τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις νομοθετικές, κανονιστικές ή διοικητικές διατάξεις που είναι αναγκαίες για τη συμμόρφωση προς την παρούσα οδηγία και ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, οι τελευταίες αυτές περιέχουν παραπομπή στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της παραπομπής καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Βρυξέλλες, 22 Ιουλίου 1994.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. L 270 της 14. 12. 1970, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 105 της 26. 4. 1994, σ. 19.

(3) ΕΕ αριθ. L 64 της 7. 3. 1987, σ. 19.

(4) ΕΕ αριθ. L 334 της 31. 12. 1993, σ. 24.

(5) ΕΕ αριθ. L 117 της 8. 5. 1990, σ. 15.

(6) ΕΕ αριθ. L 103 της 22. 4. 1994, σ. 20.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΣΘΕΤΙΚΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΖΩΟΤΡΟΦΕΣ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

Οι παρούσες κατευθυντήριες γραμμές αποτελούν οδηγό για την κατάρτιση των φακέλων των ουσιών και παρασκευασμάτων που υποβάλλονται για έγκριση προκειμένου να χρησιμοποιηθούν ως προσθετικών ζωοτροφών. Οι φάκελοι αυτοί πρέπει να επιτρέπουν την αξιολόγηση των προσθέτων στο πλαίσιο των υπάρχουσων γνώσεων και την εξασφάλιση της συμφωνίας τους με τις βασικές αρχές που έχουν καθορισθεί για την έγκρισή τους, όπως αυτές καθορίζονται στις διατάξεις του άρθρου 7 παράγραφος 2 της οδηγίας 70/524/ΕΟΚ.

Όλες οι μελέτες που περιγράφονται στις κατευθυντήριες αυτές γραμμές είναι δυνατόν να απαιτούνται και, εφόσον κρίνεται αναγκαίο, μπορούν να ζητούνται συμπληρωματικές πληροφορίες. Κατά κανόνα πρέπει να υποβάλλονται οι μελέτες που αφορούν τον προσδιορισμό της ταυτότητας, των όρων χρήσης, των φυσικοχημικών ιδιοτήτων, των μεθόδων ελέγχου και της αποτελεσματικότητας του προσθέτου καθώς και του μεταβολισμού του και των βιολογικών και τοξικολογικών επιδράσεών του στα είδη στόχους. Όταν το προσθετικό προορίζεται για κατηγορία ζώων που ανήκουν σε ορισμένο είδος, οι μελέτες αυτές πρέπει να είναι αναγκαίες για την αξιολόγηση των κινδύνων για την υγεία του ανθρώπου και για το περιβάλλον εξαρτώνται κυρίως από τη φύση του προσθετικού και από τις συνθήκες χρησιμοποίησής του. Ως προς το θέμα αυτό δεν εφαρμόζεται κανένας αυστηρός κανόνας.

Δεν είναι πάντοτε απαραίτητο τα προσθετικά που προορίζονται αποκλειστικά για τη διατροφή ζώων συντροφιάς να υποβάλλονται σε εξίσου διεξοδικές δοκιμασίες για την ανίχνευση τυχόν χρόνιων τοξικών, μεταλλαξιογόνων ή καρκινογόνων συνεπειών, όπως τα προσθετικά που προορίζονται για τη διατροφή των ζώων από τα οποία παράγονται προϊόντα για κατανάλωση από το άνθρωπο. Για τον καθορισμό της χρόνιας τοξικότητας αρκούν κατά κανόνα μελέτες διάρκειας ενός έτους, είτε σε δύο είδη στόχους είτε σε ένα είδος στόχο και σε έναν επίμυο. Η διενέργεια μελετών για τυχόν μεταλλαξιογόνες ή καρκινογόνες συνέπειες μπορεί κατά κανόνα να παραλείπεται, εάν η χημική σύσταση των προσθετικών, η αποκτηθείσα εμπειρία ή άλλοι λόγοι δεν δείχνουν κανένα τέτοιο κίνδυνο. Αλλά και η αναζήτηση τυχόν καταλοίπων περιττεύει προκειμένου για ζώα συντροφιάς.

Είναι απαραίτητο να υπάρχουν γνώσεις για το μεταβολισμό του προσθετικού στα ζώα παραγωγής τροφίμων, για τα κατάλοιπα και τη βιοδιαθεσιμότητά τους. Οι γνώσεις αυτές πρέπει να διεξαχθούν στα πειραματόζωα προκειμένου να εκτιμηθούν οι ενδεχόμενοι κίνδυνοι για τον καταναλωτή. Η εκτίμηση αυτή δεν είναι δυνατόν να βασιστεί μόνον στα στοιχεία που περιορίζονται στον προσδιορισμό των αμέσων επιπτώσεων των προσθέτων στα πειραματόζωα, διότι αυτά δεν παρέχουν συγκεκριμένες πληροφορίες για τις πραγματικές επιπτώσεις των καταλοίπων του μεταβολισμού πάνω στα είδη για τα οποία προορίζεται το προσθετικό.

Οι αιτήσεις για την έγκριση ενός προσθετικού ή μιας νέας χρήσης ενός προσθετικού πρέπει να συνοδεύονται από φάκελο που περιλαμβάνει λεπτομερείς εκθέσεις, παρουσιαζόμενες με τη σειρά και την αρίθμηση που προτείνεται στις κατευθυντήριες γραμμές. Ενδεχόμενη απουσία από το φάκελο στοιχείων που απαιτούνται σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές πρέπει να αιτιολογείται. Οι δημοσιεύσεις των οποίων γίνεται μνεία πρέπει να επισυνάπτονται. Οι εκθέσεις πρέπει να περιλαμβάνουν το μεθοδολογικό πρωτόκολλο και τον αριθμό αναφοράς του πειράματος, την ημερομηνία έναρξεως και λήξεως του πειράματος, τη λεπτομερή περιγραφή των δοκιμασιών, τα αποτελέσματα και την ανάλυσή τους καθώς και το όνομα, τη διεύθυνση και την υπογραφή του υπεύθυνου της μελέτης. Κάθε παρτίδα ζωοτροφών που χρησιμοποιείται στις πειραματικές μελέτες με αντικείμενο ζώα πρέπει να υποβάλλεται σε αναλύσεις σχετικά με τη συγκέντρωση των συγκεκριμένων δραστικών ουσιών, εφαρμόζοντας κατάλληλη αναγνωρισμένη μέθοδο· πρέπει να συντάσσεται έκθεση όσον αφορά τα πορίσματα των αναλύσεων, στην οποία πρέπει επίσης να αναφέρονται οι δόσεις που προσδιορίζονται σε κάθε πειραματική μελέτη με αντικείμενο ζώα, καθώς και οι σχετικές ημερομηνίες, και τα στοιχεία — όνομα, διεύθυνση και υπογραφή — του προσώπου που αναλαμβάνει την ευθύνη των ελέγχων. Στην έκθεση επισυνάπτεται επιπλέον πιστοποιητικό που εκδίδεται από το ή τα εργαστήρια όπου έγιναν τα πειράματα και στο οποίο επισημαίνεται, σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 87/18/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1986 για την προσέγγιση των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων σχετικά με την εφαρμογή των αρχών ορθής εργαστηριακής πρακτικής και τον έλεγχο της εφαρμογής τους κατά τις δοκιμές των χημικών ουσιών⁽¹⁾, ότι οι δοκιμασίες έγιναν σύμφωνα με τις αρχές της ορθής εργαστηριακής πρακτικής.

Οι φυσικοχημικές, τοξικολογικές και οικοτοξικολογικές ιδιότητες προσδιορίζονται βάσει των μεθόδων που καθορίζονται στην οδηγία 67/548/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1967 περί προσεγγίσεως των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων περί ταξινόμησεως, συσκευασίας και επισήμανσεως των επικινδύνων ουσιών⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 93/105/ΕΚ της Επιτροπής⁽³⁾, ή βάσει μεθόδων που έχουν αναγνωρισθεί διεθνώς από τους επιστημονικούς κύκλους. Η εφαρμογή άλλων μεθόδων θα πρέπει να αιτιολογείται.

(¹) ΕΕ αριθ. L 15 της 17. 1. 1987, σ. 29.

(²) ΕΕ αριθ. L 196 της 16. 8. 1967, σ. 1.

(³) ΕΕ αριθ. L 294 της 30. 11. 1993, σ. 21.

Κάθε φάκελος θα περιλαμβάνει κατάλληλη περίληψη. Οι φάκελοι που αφορούν αντιβιοτικά, κοκκιδιοστατικά και άλλες φαρμακευτικές ουσίες καθώς και αυξητικούς παράγοντες, μικροοργανισμούς ή/και παρασκευάσματα ενζύμων, πρέπει, επιπλέον, να περιλαμβάνουν μία μονογραφία συντεταγμένη σύμφωνα με το υπόδειγμα που παρατίθεται στο κεφάλαιο V, η οποία θα καθιστά δυνατή την ταυτοποίηση και το χαρακτηρισμό του σχετικού προσθετικού σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 1 της οδηγίας 70/524/ΕΟΚ.

Ο όρος «προσθετικό» κατά την έννοια αυτών των κατευθυντηρίων γραμμών, σημαίνει τις δραστικές ουσίες ή τα παρασκευάσματα που περιέχουν δραστικές ουσίες στην κατάσταση στην οποία θα ενσωματωθούν στα προμείγματα και στις ζωοτροφές. Δραστική ουσία μπορεί να είναι μια χημικώς καθορισμένη ουσία, ένας μικροοργανισμός ή ένα παρασκεύασμα ενζύμων. Στις παρούσες κατευθυντήριες γραμμές, η διατύπωση «χημικώς καθορισμένες ουσίες» σημαίνει χημικές ουσίες για τις οποίες έχει συμφωνηθεί μια χημική ονομασία σύμφωνα με την ονοματολογία IUPAC.

Το κράτος μέλος το οποίο διαδίδασε το σχετικό φάκελο στην Επιτροπή της γνωστοποιεί σε εύλογο χρόνο κάθε τροποποίηση της μεθόδου ή των όρων χρήσης και, εφόσον είναι αναγκαίο, υποβάλλει τα κατάλληλα στοιχεία για μια νέα αξιολόγηση. Οι απαιτήσεις αυτές θα επιβάλλονται, ιδίως, όταν πρόκειται για προϊόντα που προέρχονται από μικροοργανισμούς των οποίων τα γενετικά χαρακτηριστικά έχουν μεταβληθεί ή που προκύπτουν ως φυσικές μεταλλαγμένες μορφές.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

- ΚΕΦΑΛΑΙΟ I: Περίληψη των στοιχείων του φακέλου
- ΚΕΦΑΛΑΙΟ II: Ταυτότητα, χαρακτηριστικά και όροι χρησιμοποίησης του προσθετικού — Μέθοδοι ελέγχου
- ΚΕΦΑΛΑΙΟ III: Μελέτες σχετικά με την αποτελεσματικότητα του προσθετικού
1. Μελέτες για τη βελτίωση των χαρακτηριστικών των ζωοτροφών
 2. Μελέτες για την επίδραση των προσθετικών στη ζωική παραγωγή
 3. Μελέτες για την ποιότητα των ζωικών προϊόντων
- ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV: Μελέτες σχετικά με την ασφαλή χρήση του προσθετικού
1. Μελέτες στα είδη στόχους
 - 1.1. Τοξικολογικές μελέτες του προσθετικού
 - 1.2. Μικροβιολογικές μελέτες του προσθετικού
 - 1.3. Μελέτη του μεταβολισμού και των καταλοίπων της δραστικής ουσίας
 2. Μελέτη των αποβαλλομένων καταλοίπων
 3. Μελέτες σε πειραματόζωα
- ΚΕΦΑΛΑΙΟ V: Υπόδειγμα μονογραφίας

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΤΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΤΟΥ ΦΑΚΕΛΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΤΑΥΤΟΤΗΤΑ, ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΟΡΟΙ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΣΘΕΤΙΚΟΥ — ΜΕΘΟΔΟΙ ΕΛΕΓΧΟΥ

1. Ταυτότητα του προσθετικού

- 1.1. Εμπορικές ονομασίες που προτείνονται
- 1.2. Τύπος προσθετικού σε συνάρτηση με τη βασική εφαρμογή του
- 1.3. Ποιοτική και ποσοτική σύσταση (δραστική ουσία, άλλα συστατικά, ξένες προσμείξεις)
- 1.4. Φυσική κατάσταση, μέγεθος σωματιδίων
- 1.5. Μέθοδος παρασκευής. Ενδεχόμενες ειδικές κατεργασίες

Σημ.: Σε περίπτωση που η δραστική ουσία αποτελεί μείγμα δραστικών συστατικών, τα οποία πρέπει να διακρίνονται σαφώς μεταξύ τους, τα κύρια συστατικά περιγράφονται ξεχωριστά και δίδονται οι αναλογίες του μείγματος

2. Χαρακτηριστικά της δραστικής ουσίας

- 2.1. Για χημικώς καθορισμένες ουσίες: κοινόχρηστη ονομασία, χημική ονομασία κατά την ονοματολογία IUPAC και άλλες κοινόχρηστες διεθνείς ονομασίες και συντομογραφίες. Αριθ. CAS (Chemical Abstracts Service Number).

Για μικροοργανισμούς: ονομασία και ταξινομική περιγραφή σύμφωνα με τους διεθνείς κώδικες ονοματολογίας. Μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν άλλα διεθνή αναγνωρισμένα εγχειρίδια ταξινόμιας (!).

Για παρασκευάσματα ενζύμων: ονομασία σύμφωνα με τις κύριες ενζυματικές δραστηριότητες όπως περιγράφονται από το IUB/IUPAC. Αριθ. Enceps και CAS.

- 2.2. Εμπειρικός και συντακτικός τύπος, μοριακό βάρος. Για προϊόντα ζύμωσης, ποιοτική και ποσοτική σύσταση των κυριότερων συστατικών.

Προκειμένου για μικροοργανισμούς: ονομασία και τόπος της συλλογής της καλλιέργειας, εάν είναι δυνατόν σε καλλιέργεια της ΕΚ, όπου έχει κατατεθεί το στέλεχος και ο αριθμός κατάθεσης, η γενετική τροποποίηση και όλες οι σχετικές ιδιότητες για την ταυτοποίησή της. Επιπλέον, η καταγωγή, κατάλληλα χαρακτηριστικά μορφολογίας και φυσιολογίας, φάσεις ανάπτυξης, σχετικοί παράγοντες που δυνατόν να επηρεάζουν τη βιολογική τους δραστηριότητα (ως προσθετικά) και άλλο γενετικό υλικό για ταυτοποίηση. Αριθμός μονάδων σχηματισμού αποικιών (UFC) ανά γραμμάριο.

Προκειμένου να παρασκευάζονται ενζύμων: η βιολογική καταγωγή (σε περίπτωση μικροβιακής καταγωγής: ονομασία και τόπος της συλλογής της καλλιέργειας, εάν είναι δυνατόν σε καλλιέργεια της ΕΚ, όπου έχει κατατεθεί το στέλεχος και ο αριθμός κατάθεσης, η γενετική τροποποίηση και όλες οι σχετικές ιδιότητες για την ταυτοποίησή της συμπεριλαμβανομένης γενετικής υποστήριξης), η δραστηριότητα ως προς τα χημικώς συγγενή και αμιγή πρότυπα υποστρώματα και άλλα φυσικοχημικά χαρακτηριστικά.

2.3. Βαθμός καθαρότητας

Ποιοτική και ποσοτική σύσταση των ξένων προσμείξεων

Για τους μικροοργανισμούς: γενετική σταθερότητα και καθαρότητα των καλλιεργούμενων στελεχών

Για τα παρασκευάσματα ενζύμων:

- καθαρότητα με έλεγχο του επιπέδου των μολυσματικών μικροοργανισμών, των βαρέων μετάλλων, της απουσίας τοξινών (π.χ. μυκοτοξινών) που προέρχονται από τον οργανισμό προέλευσης βάσει καταλλήλου μεθόδου,
- απουσία αντιμικροβιακής δράσης στο επίπεδο συγκέντρωσης που βρίσκεται στην τροφή, προσδιοριζόμενης βάσει κατάλληλης μεθόδου,
- σύσταση των μη ενζυμικών (ιδίως το σύνολο των οργανικών στερεών ΤΟΣ) (2).

2.4. Ιδιότητες

Για χημικώς καθορισμένες ουσίες: ηλεκτροστατικές ιδιότητες, σημείο τήξεως, σημείο ζέσεως, θερμοκρασία διασπάσεως, πυκνότητα, τάση ατμών, διαλυτότητα στο νερό και στους οργανικούς διαλύτες, φάσματα μάζας και απορρόφησης και άλλες χρήσιμες φυσικές ιδιότητες.

(1) Όπως το εγχειρίδιο «Bergey's Manual of Systematic Bacteriology», η μελέτη «The Yeasts a taxonomic study» των Lodder και Kreger van Rij, το λεξικό «Ainsworth and Bisby's Dictionary of the Fungi» των Hawksworth, Sutton και Ainsworth και το «The Genus Aspergillus» των Raper και Fennel.

(2) TOS (%) = 100 - (% τέφρα + % ύδωρ + % αρωματικά ή/και πρόσθετα και συστατικά).

Για μικροοργανισμούς: ιδιότητες σχετικά με την ταυτοποίηση και την προτεινόμενη χρήση (π.χ. βλαστική μορφή ή μορφή που έχει προέλθει από σχηματισμό σπορίων, CFU ανά γραμμάριο).

Για παρασκευάσματα ενζύμων: ιδανικές τιμές pH, θερμοκρασίας και άλλων κατάλληλων ιδιοτήτων.

2.5. Παρασκευή, μέθοδοι καθαρισμού και χρησιμοποιούμενα μέσα

Για χημικά προϊόντα: Διακυμάνσεις στη σύσταση των παρτίδων κατά τη διάρκεια της παραγωγής.

3. Φυτικοχημικές τεχνολογικές και βιολογικές ιδιότητες του προσθετικού

3.1. Σταθερότητα (για μικροοργανισμούς: απώλεια βιολογικής δραστηριότητας π.χ. βιωσιμότητα) κατά την έκθεση σε ατμοσφαιρικούς παράγοντες όπως φως, θερμοκρασία, pH, υγρασία και οξυγόνο. Ημερομηνία λήξεως.

3.2. Σταθερότητα (για μικροοργανισμούς: απώλεια βιολογικής δραστηριότητας π.χ. βιωσιμότητα) κατά την παρασκευή προμειγμάτων και ζωοτροφών, ιδίως σταθερότητα στη θερμότητα, την πίεση και την υγρασία. Ενδεχόμενα προϊόντα διάσπασης.

3.3. Σταθερότητα (για μικροοργανισμούς: απώλεια βιολογικής δραστηριότητας π.χ. βιωσιμότητα) κατά τη διατήρηση των προμειγμάτων και ζωοτροφών υπό καθορισμένες συνθήκες. Ημερομηνία λήξεως.

Για παρασκευάσματα ενζύμων: Λεπτομερή στοιχεία σχετικά με την παρουσία μη αναμενόμενων προϊόντων αντίδρασης που σχηματίζονται είτε κατά τις ενζυματικές είτε κατά τις χημικές αντιδράσεις του ενζυμικού παρασκευάσματος σε συστατικά ζωοτροφών ή με την αποκκοδόμηση παρασκευάσματος ενζύμου κατά την αποθήκευση των ζωοτροφών.

3.4. Άλλες κατάλληλες φυτικοχημικές, τεχνολογικές ή βιολογικές ιδιότητες όπως η δυνατότητα λήψης ομοιογενών μειγμάτων στα προμείγματα και τις ζωοτροφές, κονιοποιητικές ιδιότητες, και για τα παρασκευάσματα μικροοργανισμών ή/και ενζύμων, εκτίμηση της αντοχής στην αποκκοδόμηση ή στην απώλεια βιολογικής προσομοίωσης in vitro.

3.5. Φυσιολογικές ή βιολογικές ασυμβατότητες ή αλληλεπιδράσεις (π.χ. με ζωοτροφές, με άλλα εγκεκριμένα προσθετικά ή με φαρμακευτικά προϊόντα).

4. Όροι χρησιμοποίησης του προσθετικού

4.1. Προτεινόμενη χρήση στη διατροφή των ζώων (π.χ. είδη και κατηγορίες ζώων, τύπος ζωοτροφών, χρονικές περίοδοι χορήγησης και απόσυρσης πριν από τη σφαγή).

4.2. Αντενδείξεις

4.3. Προτεινόμενη δοσολογία στα προμείγματα και τις ζωοτροφές εκφραζόμενη:

— σε % κ.β. της δραστικής ουσίας προκειμένου για προμείγματα, και σε mg ανά kg ζωοτροφής σε περίπτωση χημικώς καθορισμένων ουσιών,

— σε κατάλληλες μονάδες βιολογικής δραστηριότητας, όπως CFU ανά γραμμάριο προϊόντος προκειμένου για μικροοργανισμούς, ή ανάλογες μονάδες δραστηριότητας προκειμένου για παρασκευάσματα ενζύμων.

4.4. Άλλες γνωστές χρήσεις της δραστικής ουσίας ή του παρασκευάσματος (σε τρόφιμα, στην ιατρική ή την κτηνιατρική, στη γεωργία και τη βιομηχανία). Για κάθε χρήση να αναφέρονται οι εμπορικές ονομασίες, οι ενδείξεις και οι αντενδείξεις του προϊόντος.

4.5. Αν είναι αναγκαίο, μέτρα για την πρόληψη των κινδύνων και τρόποι προστασίας κατά την παρασκευή, τους χειρισμούς και τη διακίνηση.

5. Μέθοδοι ελέγχου

5.1. Περιγραφή των μεθόδων που χρησιμοποιήθηκαν για τον καθορισμό των κριτηρίων που αναφέρονται στα σημεία 1.3, 2.3, 2.4, 2.5, 3.1, 3.2, 3.3, 3.4 και 4.3.

5.2. Περιγραφή των μεθόδων ποιοτικής και ποσοτικής ανάλυσης για τον συνηθισμένο έλεγχο του προσθετικού στα προμείγματα και τις ζωοτροφές.

5.3. Περιγραφή των μεθόδων ποιοτικής και ποσοτικής ανάλυσης για την ανίχνευση καταλοίπων προσθετικών στα ζωικά προϊόντα.

Σημ.: Η περιγραφή των μεθόδων αυτών και των σχετικών αποτελεσμάτων πρέπει να συμπληρώνεται με πληροφορίες όσον αφορά το ποσοστό ανάκτησης, τον ειδικό χαρακτήρα της αντίδρασης, το βαθμό ευαισθησίας, το όριο ανίχνευσης, τις ενδεχόμενες αλληλεπιδράσεις, τη δυνατότητα αναπαραγωγής της αντίδρασης και τη χρησιμοποιηθείσα μέθοδο δειγματοληψίας. Πρότυπα αναφοράς του παρασκευάσματος και της δραστικής ουσίας πρέπει να είναι διαθέσιμα.

Προκειμένου περί μικροοργανισμών να αναφέρονται μέθοδοι ανίχνευσης, απαρίθμησης ταυτοποίησης και σχετικά σήματα αναγνώρισης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙΙ

ΜΕΛΕΤΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΠΡΟΣΘΕΤΙΚΟΥ

1. **Μελέτες για τη δελτίωση των χαρακτηριστικών των ζωοτροφών**

Οι μελέτες αυτές αφορούν τα τεχνολογικά προσθετικά αντιοξειδωτικά, συντηρητικά, συνδυημένες ύλες, γαλακτωματοποιητές, σταθεροποιητές, πηκτικά μέσα και άλλα, που χρησιμοποιούνται για τη δελτίωση ή τη σταθεροποίηση των χαρακτηριστικών των προμειγμάτων και των ζωοτροφών. Ορισμένοι μικροοργανισμοί ή/και παρασκευάσματα ενζύμων μπορούν να θεωρηθούν ομοίως ως τεχνολογικά προσθετικά, εφόσον δελτιώνουν σχετικά χαρακτηριστικά της τροφής.

Η αποτελεσματικότητα του προσθετικού πρέπει να αποδεικνύεται βάσει καταλλήλων κριτηρίων συγκρίνοντας ζωοτροφές εμπλουτισμένες σύμφωνα με τις προβλεπόμενες συνθήκες χρήσεως με ζωοτροφές-μάρτυρες (χωρίς προσθετικά) και, ενδεχομένως, με ζωοτροφές που περιέχουν τεχνολογικά προσθετικά γνωστής αποτελεσματικότητας.

Για κάθε πείραμα πρέπει να αναφέρονται η ακριβής φύση των εξεταζόμενων δραστικών ουσιών των παρασκευασμάτων, των προμειγμάτων και των ζωοτροφών, ο αριθμός αναφοράς των παρτίδων, η συγκέντρωση της δραστικής ουσίας στα προμείγματα και τις ζωοτροφές, οι συνθήκες των δοκιμασιών (θερμοκρασία, υγρασία κ.λπ.), οι ημερομηνίες και η διάρκεια των δοκιμασιών, καθώς και οι ανεπιθύμητες ενέργειες και όποιες άλλες επιπτώσεις παρατηρήθηκαν κατά τη διάρκεια των δοκιμασιών.

2. **Μελέτες για την επίδραση των προσθετικών στη ζωική παραγωγή**

Οι μελέτες αυτές αφορούν τα ζωοτεχνικά προσθετικά που έχουν επιπτώσεις στη ζωική παραγωγή. Για καθένα από τα είδη στόχους θα πρέπει να διεξάγονται οι ακόλουθες μελέτες συμπεριλαμβανομένης της σχέσης δόσης/αποτελέσματος σε σύγκριση με ομάδες ζώων-μαρτύρων (στα οποία δεν χορηγούνται προσθετικά) και, ενδεχομένως, με ομάδες ζώων στα οποία χορηγούνται ζωοτροφές που περιέχουν προσθετικά γνωστής αποτελεσματικότητας.

Εάν η δραστική ουσία είναι μείγμα δραστικών συστατικών, πρέπει να αιτιολογείται η παρουσία εκάστου εκ των συστατικών.

2.1. Για τα κοκκιδιοστατικά και τις άλλες φαρμακευτικές ουσίες, θα πρέπει πρωτίστως να δίνεται σημασία στη διαπίστωση της ειδικής επενέργειας, και ιδίως στις προφυλακτικές ιδιότητες (π.χ. νοσηρότητα, αριθμός ωοκύστεων και έκταση αλλοιώσεων). Θα πρέπει να επισυνάπτονται πληροφορίες σχετικά με τις επιπτώσεις στην αποτελεσματικότητα της διατροφής, στην ανάπτυξη των ζώων και στην εμπορική ποσότητα και ποιότητα των ζωικών προϊόντων.

2.2. Για άλλα ζωοτεχνικά προσθετικά (συμπεριλαμβανομένων, ανάλογα με την περίπτωση, μικροοργανισμών ή/και παρασκευασμάτων ενζύμων) θα πρέπει να παρέχονται πληροφορίες για τις επιπτώσεις πάνω στην αποτελεσματικότητα της διατροφής, την ανάπτυξη των ζώων, τα χαρακτηριστικά των ζωικών προϊόντων και την απόδοση, την καλή μεταχείριση των ζώων και άλλες παραμέτρους που έχουν θετικές επιπτώσεις στη ζωική παραγωγή.

2.3. **Πειραματικές συνθήκες**

Πρέπει να παρέχεται λεπτομερής περιγραφή και αποτελέσματα ξεχωριστά για κάθε πραγματοποιούμενη δοκιμασία. Πρέπει να αναφέρονται η στατιστική εκτίμηση και οι μέθοδοι που χρησιμοποιήθηκαν. Πρέπει να δίδονται στοιχεία σχετικά με τα εξής:

- 2.3.1. Είδος, φυλή, ηλικία και φύλο των ζώων καθώς και μέθοδος ταυτοποίησης.
- 2.3.2. Αριθμός των δοκιμαζόμενων ομάδων και των ομάδων-μαρτύρων καθώς και αριθμός ζώων κάθε ομάδας. Για τις στατιστικές αναλύσεις πρέπει να επιλέγεται επαρκής αριθμός τόσο αρσενικών όσο και θηλυκών ζώων.
- 2.3.3. Συγκέντρωση της δραστικής ουσίας (και όταν είναι η περίπτωση που η ουσία χρησιμοποιήθηκε για λόγους σύγκρισης) στις ζωοτροφές υπολογιζόμενης με ανάλυση ελέγχου δι' εφαρμογής κατάλληλης αναγνωρισμένης μεθόδου. Αριθμός αναφοράς των χρησιμοποιούμενων παρτίδων. Ποιοτική και ποσοτική διαιτολογική σύνθεση του ημερήσιου σιτηρεσίου.
- 2.3.4. Τόπος διεξαγωγής κάθε πειράματος. Κατάσταση υγείας του ζώου, καθώς και συνθήκες φυσιολογίας, διατροφής και εκτροφής σύμφωνα με τη συνήθη πρακτική στην Κοινότητα. Έλεγχος της τροφής και μέτρα για την αποφυγή μόλυνσης των ομάδων ζώων-μαρτύρων κατά τη διάρκεια του πειράματος (ιδίως για τους μικροοργανισμούς μέσω της επαναμόλυνσης της τροφής από τους μικροοργανισμούς).
- 2.3.5. Ημερομηνία και ακριβής διάρκεια της δοκιμασίας. Ημερομηνία και χαρακτήρας των εξετάσεων που πραγματοποιήθηκαν.
- 2.3.6. Ανεπιθύμητα αποτελέσματα και τυχόν άλλες επιπτώσεις που παρατηρήθηκαν κατά τη διάρκεια των δοκιμασιών και χρόνος εμφάνισής τους.

3. **Μελέτες για την ποιότητα των ζωικών προϊόντων**

Μελέτες των οργανοληπτικών χαρακτηριστικών, των χαρακτηριστικών διατροφής, υγιεινής και των τεχνολογικών χαρακτηριστικών των προϊόντων που προέρχονται από ζώα που έλαβαν ζωοτροφές οι οποίες περιείχαν το προσθετικό.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

ΜΕΛΕΤΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣΘΕΤΙΚΟΥ

Οι μελέτες που αναφέρονται σ' αυτό το κεφάλαιο αποβλέπουν στην αξιολόγηση:

- της ασφάλειας της χρήσης του προσθετικού στα είδη στόχους,
- των κινδύνων που παρουσιάζει η εισπνοή του προσθετικού, ή άλλη επαφή με το προσθετικό διά του βλεννογόνου, των οφθαλμών ή του δέρματος των ανθρώπων που το μεταχειρίζονται ως έχει είτε ενσωματωμένο στα προμείγματα ή τις ζωτροφές,
- των κινδύνων που ενδέχεται να συνεπάγεται για τον καταναλωτή η κατανάλωση τροφίμων που περιέχουν κατάλοιπα του προσθετικού ή των μεταβολιτών του,
- του κινδύνου ρύπανσης ή παραμονής στο περιβάλλον του προσθετικού ή των παραγώγων του που αποβάλλονται από τα ζώα,
- των ενδεχομένων κινδύνων για τα είδη που δεν αποτελούν είδος στόχο.

Ανάλογα με τη φύση του προσθετικού και τις προτεινόμενες συνθήκες χρησιμοποίησής του απαιτείται η διεξαγωγή είτε του συνόλου είτε μέρους των μελετών αυτών.

Κατά γενικό κανόνα, οι μικροοργανισμοί ή/και τα παρασκευάσματα ενζύμων πρέπει να είναι μικροοργανισμοί μη παθογόνοι και μη τοξικογόνοι για τα είδη στόχους και για τον άνθρωπο υπό τις αναμενόμενες συνθήκες χρησιμοποίησης, ή να προέρχονται από τέτοιους μικροοργανισμούς.

Προκειμένου περί μικροοργανισμών ή/και παρασκευασμάτων ενζύμων πρέπει να διεξάγονται δοκιμασίες ασφαλείας, εκτός εάν παρέχεται άλλου είδους ικανοποιητική τεκμηρίωση για την ασφάλεια κατά τη χρήση. Προκειμένου περί μικροοργανισμών πρέπει να διεξάγονται τουλάχιστον δοκιμασίες ανοχής στα είδη στόχους.

Για ένζυμα που προέρχονται από θρώσιμα μέρη ζώων ή φυτών δεν απαιτούνται κατά κανόνα τοξικολογικές δοκιμασίες· σε περίπτωση που τα προϊόντα αυτά δεν θεωρούνται εν γένει σαν κανονικό μέρος του σιτηρεσίου, είναι δυνατόν να απαιτηθούν ορισμένες τοξικολογικές δοκιμασίες.

Εάν η δραστική ουσία είναι χημικώς καθορισμένη, η γνώση του μεταβολισμού της στα διάφορα είδη στόχους καθώς και της σύνθεσης και της διαδιαθεσιμότητας των καταλοίπων της στους ιστούς, είναι αποφασιστικής σημασίας για να καθοριστεί η έκταση των μελετών που πρέπει να διεξαχθούν σε πειραματόζωα προκειμένου να εκτιμηθούν οι κίνδυνοι που διατρέχει ο καταναλωτής. Πέραν τούτου, η γνώση της σύνθεσης και των φυσικοχημικών και βιολογικών ιδιοτήτων των αποβαλλομένων παραγώγων του προσθετικού είναι αναγκαία για τον καθορισμό της έκτασης των μελετών που αποσκοπούν στην εκτίμηση του κινδύνου ρύπανσης ή παραμονής στο περιβάλλον.

1. Μελέτες στα είδη στόχους

1.1. Τοξικολογικές μελέτες του προσθετικού

Δοκιμασίες ανοχής

Μελέτη των βιολογικών, τοξικολογικών και των μακροσκοπικών και ιστολογικών δράσεων

Προσδιορισμός του περιθωρίου ασφαλείας ανάμεσα στο προτεινόμενο ανώτατο επίπεδο δόσης και στο επίπεδο πάνω από το οποίο παρατηρούνται ανεπιθύμητες ενέργειες. Ενδέχεται να αρκεί η ένδειξη ελάχιστης ή κατά προσέγγιση τιμής του περιθωρίου αυτού στην περίπτωση που αποδεικνύεται ότι η δόση που προκαλεί ανεπιθύμητες ενέργειες υπερβαίνει κατά πολύ την προτεινόμενη μέγιστη δόση.

1.2. Μικροβιολογικές μελέτες του προσθετικού

1.2.1. Εάν η δραστική ουσία είναι χημικώς καθορισμένη παρουσιάζει αντιμικροβιακή δράση στο επίπεδο συγκέντρωσης στην τροφή, πρέπει να παρέχονται μελέτες του αντιβακτηριακού φάσματος επενέργειας του προσθετικού μέσω του υπολογισμού της ελάχιστης ανασταλτικής συγκέντρωσης (MIC) σε παθογόνα και μη παθογόνα gram αρνητικά και gram θετικά είδη βακτηριδίων.

1.2.2. Μελέτες της διασταυρούμενης αντοχής έναντι των θεραπευτικών αντιβιοτικών μέσω του υπολογισμού της ελάχιστης ανασταλτικής συγκέντρωσης σε μεταλλαγμένες μορφές οι οποίες παράγονται in vitro και παρουσιάζουν χρωμοσωμική ανθεκτικότητα έναντι του προσθετικού. Σε περίπτωση μικροοργανισμών που είναι ανθεκτικοί στα αντιβιοτικά, πρέπει να δεικνύεται η γενετική βάση της εν λόγω ανθεκτικότητας.

1.2.3. Μελέτες για να διαπιστωθεί αν το προσθετικό μπορεί να οδηγήσει σε επιλογή παραγόντων ανθεκτικότητας. Οι μελέτες αυτές πρέπει να γίνονται υπό πραγματικές συνθήκες στα είδη εκείνα των ζώων για τα οποία προορίζεται αρχικά το προσθετικό. Στη συνέχεια πρέπει να εξετάζεται το εάν οι παράγοντες R (αντοχής) που ίσως ανιχνευθούν παρουσιάζουν πολλαπλή ανθεκτικότητα και εάν είναι μεταδιδάσιμοι.

- 1.2.4. Δοκιμασίες για τον καθορισμό επιπτώσεων του προσθετικού:
- στη χλωρίδα του πεπτικού σωλήνα,
 - στον αποικισμό του πεπτικού σωλήνα, εάν πρόκειται για μικροοργανισμό ή μείγμα αρκετών στελεχών μικροοργανισμών,
 - στην αποβολή ή την έκκριση παθογόνων οργανισμών, εάν η δραστική ουσία είναι χημικώς καθορισμένη και παρουσιάζει αντιμικροβιακή δράση.
- 1.2.5. Σε περίπτωση που η δραστική ουσία παρουσιάζει αντιμικροβιακή δράση, πρέπει να παρέχονται μελέτες που διενεργούνται υπό πραγματικές συνθήκες για την παρακολούθηση του ποσοστού βακτηριδίων που είναι ανθεκτικά έναντι του προσθετικού. Αυτές οι μελέτες πρέπει να γίνονται κατά σχετικώς μεγάλα χρονικά διαστήματα πριν, κατά τη διάρκεια και μετά (1 μήνα) τη χρησιμοποίηση του προσθετικού.
- 1.2.6. Εάν η δραστική ουσία είναι μικροοργανισμός, πρέπει να διαπιστώνεται η ανθεκτικότητά του στα αντιβιοτικά.
- 1.2.7. Εάν η δραστική ουσία (π.χ. παρασκευάσματα ενζύμων) παράγεται από μικροοργανισμούς πρέπει να καθορίζεται το επίπεδο του διώσιμου αρχικού οργανισμού.
- 1.2.8. Εάν το προσθετικό περιέχει ή συνίσταται σε έναν γενετικά τροποποιημένο μικροοργανισμό, κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφοι 1 και 2 της οδηγίας 90/220/ΕΟΚ, πρέπει να παρέχονται οι ακόλουθες πληροφορίες:
- αντίγραφο κάθε γραπτής συγκατάθεσης ή συγκατάθεσης της αρμόδιας αρχής, για την εκούσια ελευθέρωση των γενετικά τροποποιημένων οργανισμών για ερευνητικούς και αναπτυξιακούς σκοπούς σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 4 της οδηγίας 90/220/ΕΟΚ, και την περίληψη της ανακοίνωσης που αναφέρεται στο άρθρο 9 της οδηγίας 90/220/ΕΟΚ σύμφωνα με το υπόδειγμα της απόφασης 91/596/ΕΟΚ του Συμβουλίου (1),
 - τον πλήρη τεχνικό φάκελο με τις πληροφορίες οι οποίες απαιτούνται στο παράρτημα II της οδηγίας 90/220/ΕΟΚ, που θα συνοδεύεται ενδεχομένως από τις απαραίτητες πρόσθετες πληροφορίες για να ληφθούν υπόψη οι διαφορές των χώρων χρήσεως των προσθετικών, καθώς και πληροφορίες σχετικά με στοιχεία και αποτελέσματα που προέκυψαν από ερευνητικές και αναπτυξιακές ελευθερώσεις που αφορούν το οικοσύστημα, το οποίο θα μπορούσε να επηρεαστεί από τη χρήση του προσθετικού καθώς και αξιολόγηση οποιωνδήποτε κινδύνων για την ανθρώπινη υγεία, την υγεία των ζώων και το περιβάλλον σε σχέση με γενετικά τροποποιημένους οργανισμούς που περιέχονται στο προϊόν, συμπεριλαμβανομένων πληροφοριών που προέκυψαν από την ερευνητική και αναπτυξιακή φάση σχετικά με την επίπτωση της ελευθέρωσης επί της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος,
 - προϋποθέσεις για την κυκλοφορία στο εμπόριο του προσθετικού συμπεριλαμβανομένων των ειδικών προϋποθέσεων χρήσεως και διακίνησης καθώς και πρόταση για την επισήμανση και συσκευασία, η οποία θα πρέπει να περιλαμβάνει τουλάχιστον τις απαιτήσεις του παραρτήματος III της οδηγίας 90/220/ΕΟΚ.

Εάν, με βάση οποιαδήποτε ελευθέρωση που ανακοινώθηκε σύμφωνα με το μέρος Β της οδηγίας 90/220/ΕΟΚ, ή με βάση ουσιαστικά, αιτιολογημένα επιστημονικά στοιχεία, το υπεύθυνο άτομο για το φάκελο θεωρήσει ότι η κυκλοφορία στην αγορά ή η χρήση του προσθετικού δεν παρουσιάζει κίνδυνο για την ανθρώπινη υγεία, την υγεία των ζώων και το περιβάλλον, μπορεί να προτείνει τη μη συμμόρφωση με μία ή περισσότερες από τις απαιτήσεις του παραρτήματος III Β.

Θα πρέπει να περιλαμβάνονται πληροφορίες σχετικά με στοιχεία ή αποτελέσματα ελευθερώσεων του ίδιου γενετικά τροποποιημένου οργανισμού ή του ίδιου συνδυασμού γενετικά τροποποιημένων οργανισμών που έχουν ανακοινωθεί ή διενεργηθεί κατά το παρελθόν ή επί του παρόντος από το άτομο που είναι υπεύθυνο για το φάκελο είτε εντός είτε εκτός της Κοινότητας.

Άλλα στοιχεία ή αποτελέσματα από ανακοινώσεις που υποβλήθηκαν προηγουμένως από άλλα άτομα θα πρέπει επίσης να αναφέρονται, υπό την προϋπόθεση ότι τα εν λόγω άτομα έχουν συμφωνήσει γραπτώς.

1.3. Μελέτες του μεταβολισμού και των καταλοίπων⁽²⁾ (όταν η δραστική ουσία είναι χημικώς καθορισμένη)

1.3.1. Μελέτη του μεταβολισμού

- μεταβολική ισορροπία: ταχύτητα και βαθμός απορρόφησης και αποβολής της δραστικής ουσίας,
- καθορισμός των οδών του μεταβολισμού και των κύριων μεταβολιτών,
- κατανομή και απέκκριση των μεταβολιτών (μέσω της χολής, των ούρων και των κοπράνων) ,
- εφόσον κρίνεται σκόπιμο, στοιχεία για την στον μεταβολισμό επίδραση της εντερικής χλωρίδας ή της χλωρίδας του στομάχου των μυρμηκαστικών, του εντεροηπατικού κύκλου, της ελαττωμένης θρέψης.

1.3.2. Αναλυτικές μελέτες των καταλοίπων: ποιοτική και ποσοτική σύσταση των καταλοίπων (δραστική ουσία, μεταβολίτες) στα διάφορα ζωικά προϊόντα διατροφής στο μεταβολικό ισοδύναμο και υπό πραγματικές συνθήκες χρήσης του προσθετικού.

(1) ΕΕ αριθ. L 322 της 23. 11. 1991, σ. 1.

(2) Για τις μελέτες που μνημονεύονται στα σημεία 1.3.1, 1.3.3 και 1.3.4 πρέπει να χρησιμοποιούνται σεσημασμένα σωματίδια ή άλλες κατάλληλες μέθοδοι, και για κάθε περίπτωση πρέπει να αιτιολογείται η επιλογή της μεθόδου. Η σήμανση επιλέγεται ανάλογα με τον επιδιωκόμενο στόχο.

(3) Εάν η δραστική ουσία παράγεται με ζύμωση, οι μελέτες θα πρέπει να επεκτείνονται και σε ουσίες που προκύπτουν από τη διαδικασία παραγωγής.

- 1.3.3. Κινητική μελέτη των καταλοίπων (μετά από επανειλημμένη χορήγηση του προσθετικού σύμφωνα με τις προτεινόμενες χρήσεις): παραμονή της δραστικής ουσίας και των κυριότερων μεταβολιτών στα διάφορα όργανα και τους ιστούς μετά την παύση της χορήγησης της εμπλουτισμένης ζωτροφής.
- 1.3.4. Μελέτη της βιοδιαθεσιμότητας των καταλοίπων στα ζωικά προϊόντα διατροφής (βλέπε σημείο 3.7).
- 1.3.5. Μέθοδοι ελέγχου: περιγραφή των μεθόδων ποιοτικού και ποσοτικού προσδιορισμού που χρησιμοποιούνται στις μελέτες που αναφέρονται στα σημεία 1.3.1 έως 1.3.4 συνοδευόμενες από την ένδειξη του ποσοστού ανάκτησης, του ειδικού χαρακτήρα της μεθόδου και των ορίων ανίχνευσης. Οι μέθοδοι προσδιορισμού των καταλοίπων πρέπει να είναι επαρκώς ευαίσθητες ώστε να επιτρέπουν την ανίχνευση καταλοίπων σε τοξικολογικά αμελητέα επίπεδα.
- 2. Μελέτη των αποβαλλόμενων καταλοίπων (όταν η δραστική ουσία είναι χημικώς καθορισμένη)**
- 2.1. Φύση και συγκέντρωση των καταλοίπων του προσθετικού (δραστική ουσία, μεταβολίτες) στα περιττώματα.
- 2.2. Αντοχή στη διάσπαση (χρόνος ημιζωής) και κινητική της αποβολής στις λάσπες, στην κοπριά των αγροκτημάτων και στα απορρίμματα.
- 2.3. *Επίδραση στη μεθανογένεση*
- 2.4. Αποικοδόμηση, αντοχή στη διάσπαση (χρόνος ημιζωής) και κινητική της αποβολής στο έδαφος (διάφοροι τύποι εδάφους).
- 2.5. Επίδραση στην πανίδα του εδάφους και μικροβιολογικές διαδικασίες μετατροπής (π.χ. αποσύνθεση φυτικών και ζωικών καταλοίπων).
- 2.6. Επίδραση στα φυτά του εδάφους (βλάστηση των σπόρων, ανάπτυξη των φυτών και απορρόφηση από τα φυτά). Οι μελέτες αυτές πρέπει να διεξάγονται υπό ελεγχόμενες συνθήκες και υπό πραγματικές συνθήκες χρησιμοποιώντας διάφορα είδη φυτών.
- 2.7. Διαλυτότητα και σταθερότητα στο νερό των παραγώγων του προσθετικού (δραστική ουσία, μεταβολίτες).
- 2.8. *Επίδραση στους υδρόβιους οργανισμούς:*
- 2.8.1. Επίδραση στη χλωρίδα (π.χ. Chlorella).
- 2.8.2. Τοξικότητα στα ασπόνδυλα (π.χ. Daphnia magna).
- 2.8.3. Τοξικότητα στα ψάρια (δύο τουλάχιστον είδη μεταξύ των αγρίων ειδών που ζουν στην Κοινότητα).
- 3. Μελέτες σε πειραμοτόζωα**
- Οι μελέτες πρέπει να περιλαμβάνουν τη δραστική ουσία και τους κυριότερους μεταβολίτες της ή προϊόντα της, εφόσον αυτά ανευρίσκονται επίσης στα θρώσιμα ζωικά προϊόντα και είναι διαθέσιμα. Στο μέτρο του δυνατού επιδιώκεται η επιλογή πειραμοτόζωων που μπορούν να χωνεύουν και να μεταβολίζουν το προσθετικό κατά τρόπο παραπλήσιο προς τον άνθρωπο ή τα είδη στόχους.
- Οι περιγραφές των δοκιμασιών πρέπει να είναι λεπτομερέστερες και να αναφέρουν επακριβώς το είδος του ζώου και τα στελέχη που χρησιμοποιήθηκαν, το μέγεθος και τον αριθμό των ομάδων που υποβλήθηκαν σε δοκιμασία και των ομάδων-μαρτύρων, τις δόσεις που χορηγήθηκαν, τη σύνθεση του σιτηρεσίου και τα αποτελέσματα των αναλύσεων των τροφών, τις συνθήκες εκτροφής, την ακριβή διάρκεια των δοκιμασιών, τις ημερομηνίες διεξαγωγής των διαφόρων εξετάσεων και τη θνησιμότητα. Επίσης πρέπει να περιγράφονται λεπτομερώς όλα τα μακροσκοπικά παθολογικά και ιστοπαθολογικά φαινόμενα που παρατηρήθηκαν σε όλα τα δοκιμαζόμενα ζώα και να αναφέρεται ο χρόνος εμφάνισης των παθολογικών αλλοιώσεων. Όλα τα αποτελέσματα πρέπει να εκτίθενται λεπτομερώς, συμπεριλαμβανομένης στατιστικής εκτίμησης.
- 3.1. *Οξεία τοξικότητα (δεν αφορά τους μικροοργανισμούς)*
- 3.1.1. Οι μελέτες της οξείας τοξικότητας όσον αφορά τη χορήγηση του προσθετικού από το στόμα πρέπει να διεξάγονται σε δύο ζωικά είδη εκ των οποίων το ένα είναι κατά προτίμηση ο επίμυς. Η μέγιστη δόση δεν θα πρέπει να υπερβαίνει τα 2 000 mg/kg σώματος. Οι βιολογικές επιπτώσεις που παρατηρήθηκαν κατά τη διάρκεια περιόδου τουλάχιστον δύο εβδομάδων μετά τη χορήγηση πρέπει να εκτίθενται λεπτομερώς. Οι μελέτες αυτές δεν αφορούν τα παρασκευάσματα ενζύμων.
- 3.1.2. Οι μελέτες για τον προσδιορισμό της οξείας τοξικότητας κατόπιν εισπνοής, της ερεθιστικής δράσης για το δέρμα και, αν είναι αναγκαίο, για τους βλεννογόνους καθώς και των αλλεργιογόνων πιθανοτήτων, πραγματοποιούνται με δοκιμασίες κατάλληλες για την αξιολόγηση των ενδεχομένων κινδύνων που συνοδεύονται με τη μεταχείριση του προσθετικού.
- 3.2. *Μεταλλαξιγένεση*
- 3.2.1. Εάν η δραστική ουσία είναι χημικώς καθορισμένη
- Για τον εντοπισμό των δραστικών ουσιών ή των μεταβολιτών τους ή προϊόντων που διαθέτουν μεταλλαξιογόνους ιδιότητες, προβλέπεται η διεξαγωγή ενός επιλεγμένου συνδυασμού δοκιμασιών μεταλλαξιγένεσης που βασίζονται σε διαφορετικούς γενετικούς μηχανισμούς. Οι δοκιμασίες πρέπει να εκτελούνται παρουσία και απουσία παρασκευάσματος μικροσωμάτων θηλαστικών για μεταβολική ενεργοποίηση.

Συνιστάται η διεξαγωγή της ακόλουθης σειράς δοκιμασιών:

- α) δοκιμασία γονιδιακών μεταλλάξεων σε προκαρυωτικό σύστημα ·
- β) δοκιμασία γονιδιακών μεταλλάξεων σε ευκαρυωτικό σύστημα *in vitro* ή δοκιμασία εκφυλιστικής φυλο-σύνδετης θανατογόνου μετάλλαξης στη *Drosophila melanogaster* ·
- γ) δοκιμασία χρωμοσωμικών ανωμαλιών *in vitro* και *in vivo*.

Ωστόσο, η προτεινόμενη σειρά δοκιμασιών δεν σημαίνει ότι μόνον αυτές πρέπει να γίνονται ή ότι είναι απαραίδεκτες ως εναλλακτικές δυνατότητες τυχόν άλλες δοκιμασίες ιδίως *in vivo*.

Σε όλες τις περιπτώσεις, η επιλογή των δοκιμασιών πρέπει να αιτιολογείται. Οι δοκιμασίες πρέπει να εκτελούνται ακολουθώντας καθιερωμένες έγκυρες διαδικασίες. Από τα αποτελέσματα των δοκιμασιών, τη γενική εικόνα τοξικότητας της ουσίας και τη χρήση για την οποία προορίζεται, θα εξαρτηθεί αν ενδείκνυται ή όχι πρόσθετες έρευνες.

- 3.2.2. Στην περίπτωση παρασκευασμάτων ενζύμων που προέρχονται από μικροοργανισμούς, απαιτούνται συνήθως οι ακόλουθες δοκιμασίες:

- α) δοκιμασία για τη μετάλλαξη γονιδίων στα βακτηρίδια ·
- β) δοκιμασία για χρωμοσωματικές αποκλίσεις (κατά προτίμηση *in vitro*).

Η τοξικολογική δοκιμασία, όπου είναι δυνατόν, πραγματοποιείται σε παρτίδα που προέρχεται από το τελικό αμιγές προϊόν της ζύμωσης, πριν από την προσθήκη φορέων, διαλυτών ή άλλων ουσιών. Πρέπει εν γένει να εκτελούνται σύμφωνα με καθορισμένες κατευθυντήριες γραμμές⁽¹⁾ από αναγνωρισμένους διεθνείς οργανισμούς, παρόλο που, λόγω των επιπτώσεων, σε επίπεδο κυττάρου, της πρωτεϊνούχου φύσεως ή/και της ενζυματικής δραστηριότητας ορισμένων παρασκευασμάτων ενζύμων, είναι δυνατόν να απαιτούνται μερικές τροποποιήσεις του πρωτοκόλλου των προτύπων δοκιμασιών, ιδίως στην περίπτωση των δοκιμασιών *in vitro*. Τέτοιου είδους παρεκκλίσεις γίνονται αποδεκτές μόνον εφόσον συνοδεύονται από κατάλληλη αιτιολόγηση.

Το σύστημα δοκιμασίας είναι σχεδιασμένο έτσι ώστε να αποκαλύπτει μη καθορισμένες τοξικές αντιδράσεις και γενετοξικές επιπτώσεις. Οι συνδυασμένες πληροφορίες από τις γενικές προδιαγραφές και αυτή τη σειρά δοκιμασιών επιτρέπουν την αξιολόγηση του προϊόντος σχετικά με την παρουσία τόσο γνωστών συγκεκριμένων όσον και αγνώστων τοξικών συστατικών.

Η τοξικολογική έκθεση πρέπει να περιέχει ικανοποιητική τεκμηρίωση που να δεικνύει ότι οι δοκιμασίες για το υλικό που αποτελεί τη βάση του εμπορικού προϊόντος, όπως αυτό περιγράφεται στον τεχνικό φάκελο, εκτελέστηκαν.

3.3. Φαρμακοκινητική

Εάν η δραστική ουσία είναι χημικώς καθορισμένη, διεξάγονται μελέτες ισοδυναμίου και εντοπισμού μεταβολιτών με τη βοήθεια καταλλήλως σεσημασμένων μορίων ή άλλων καταλλήλων μεθόδων, μετά από χορήγηση απλής και πολλαπλής δόσης δραστικής ουσίας σε κατάλληλα χρονικά διαστήματα. Στο πλαίσιο των μελετών του μεταβολισμού πρέπει να ερευνώνται επίσης η φαρμακοκινητική της δραστικής ουσίας και των κυριότερων μεταβολιτών. Για την επιλογή του πλέον χρήσιμου είδους για τις μεταγενέστερες τοξικολογικές έρευνες, θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι διαφορές μεταβολισμού της δραστικής ουσίας που παρατηρούνται μεταξύ των διαφόρων ειδών.

3.4. Υποχρόνια τοξικότητα

Οι μελέτες αυτές πρέπει να διεξάγονται γενικά σε δύο ζωικά είδη, από τα οποία το ένα είναι κατά προτίμηση ο επίμυς. Το άλλο ζωικό είδος μπορεί, σε ορισμένες περιπτώσεις, να είναι ένα είδος-στόχος. Η ουσία χορηγείται από το στόμα και προσδιορίζεται η σχέση δόσης-αποτελέσματος. Για τα τρωκτικά η διάρκεια της δοκιμασίας πρέπει να ανέρχεται τουλάχιστον σε 90 ημέρες.

Σε ορισμένες περιπτώσεις ενδείκνυται η διεξαγωγή ερευνών σε μη τρωκτικά διάρκειας έξι μηνών έως δύο ετών, προκειμένου να προσδιοριστούν οι διακυμάνσεις της ευαισθησίας διαφόρων ζωικών ειδών έναντι της δοκιμαζόμενης ουσίας.

Οι μελέτες αυτές δεν αφορούν τους μικροοργανισμούς. Στην περίπτωση παρασκευασμάτων ενζύμων που προέρχονται από μικροοργανισμούς μπορεί να αρκεί δοκιμασία τοξικότητας σε χορήγηση από το στόμα, διάρκειας 90 ημερών, σε τρωκτικό.

3.5. Χρόνια τοξικότητα/καρκινογένεση

Οι μελέτες χρόνιας τοξικότητας διεξάγονται σε ένα ζωικό είδος τρωκτικών, κατά προτίμηση τον επίμυ, ενώ οι μελέτες καρκινογένεσης κατά προτίμηση σε δύο είδη τρωκτικών. Η ουσία πρέπει να χορηγείται από το στόμα σε διάφορα δοσολογικά επίπεδα. Μπορεί επίσης να πραγματοποιηθεί συνδυασμένη μελέτη χρόνιας τοξικότητας/καρκινογένεσης με έκθεση *in-utero*. Η διάρκεια των πειραμάτων πρέπει να είναι τουλάχιστον 24 μήνες για τους επίμυς και 18 μήνες για τους μύς. Εάν τα πειράματα συνεχίζονται πέραν της ανωτέρω ελάχιστης χρονικής περιόδου, θα πρέπει να σταματήσουν όταν το ποσοστό επιβίωσης σε όλες τις ομάδες, εκτός εκείνων στις οποίες έχει χορηγηθεί το ανώτατο δοσολογικό επίπεδο, μειωθεί στο 20 %.

(¹) Ήτοι:

— υποβολή αίτησης για την αξιολόγηση προσθετικού τροφίμων πριν από την έγκρισή του, 1989 (ISBN 92-826-0135-B).
— έκθεση της Επιστημονικής Επιτροπής Τροφίμων για τις κατευθυντήριες γραμμές για την εκτίμηση της ασφαλείας των προσθετικών τροφίμων, 1980, 10η σειρά εκδόσεων, (EUR 6892).

Καθ' όλη τη διάρκεια του πειράματος πρέπει να διεξάγονται σε κατάλληλα χρονικά διαστήματα πλήρεις κλινικοχημικές εξετάσεις αίματος και ούρων. Όλα τα ζώα που πεθαίνουν κατά τη διάρκεια των δοκιμασιών καθώς και εκείνα που επιζούν μετά το τέλος της μελέτης, πρέπει να υποβάλλονται σε πλήρη μακροσκοπική και ιστολογική εξέταση.

Οι μελέτες αυτές δεν αφορούν παρασκευάσματα μικροοργανισμών και ενζύμων.

3.6. *Τοξικότητα κατά την αναπαραγωγή* (όταν η δραστική ουσία είναι χημικώς καθορισμένη)

Οι μελέτες της αναπαραγωγής πρέπει να διεξάγονται κατά προτίμηση σε επίμυς. Πρέπει να καλύπτουν τουλάχιστον δύο θυματρικές γενεές και είναι δυνατόν να συνδυάζονται με μελέτες εμβρυοτοξικότητας που περιλαμβάνουν την τερατογένεση. Πρέπει να μελετώνται προσεκτικά και να σημειώνονται όλες οι παράμετροι που αφορούν τη γονιμότητα, την κύηση, τον τοκετό και τις περιγεννητικές και μεταγεννητικές καταστάσεις. Ειδικές μελέτες τερατογένεσης πρέπει να διεξάγονται σε δύο τουλάχιστον ζωικά είδη.

3.7. *Τοξικότητα των μεταβολιτών* (όπου η δραστική ουσία είναι χημικώς καθορισμένη)

Πρέπει να υποβάλλονται στοιχεία για τον υπολογισμό της συγκέντρωσης καταλοίπων, ως βάση για την εκτίμηση των κινδύνων για τον άνθρωπο.

Πρέπει να υποβάλλονται τα βασικά στοιχεία για τον υπολογισμό του προτεινόμενου χρόνου απόσυρσης. Οι μελέτες που αναφέρονται στο σημείο 1.3.4 πρέπει να διεξάγονται σε πειραματόζωα.

3.8. *Άλλες σχετικές μελέτες*

Πρέπει να υποβάλλεται οποιαδήποτε άλλη ειδική μελέτη που θα μπορούσε να παράσχει συμπληρωματικά στοιχεία χρήσιμα για την αξιολόγηση της εξεταζόμενης ουσίας (π.χ. βιοδιαθεσιμότητα, νευροτοξικότητα ή ανοσοτοξικότητα).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΜΟΝΟΓΡΑΦΙΑΣ

1. **Ταυτότητα του προσθετικού**

1.1. *Προτεινόμενες εμπορικές ονομασίες*

1.2. *Τύπος προσθετικού ανάλογα με τη βασική εφαρμογή του*

1.3. *Ποιοτική και ποσοτική σύσταση (δραστική ουσία, άλλα συστατικά, ξένες προσμείξεις)*

1.4. *Φυσική κατάσταση, μέγεθος σωματιδίων*

1.5. *Ενδεχόμενη ειδική κατεργασία*

Σημείωση: Σε περίπτωση που η δραστική ουσία αποτελεί μείγμα δραστικών συστατικών, τα οποία πρέπει να διακρίνονται σαφώς μεταξύ τους, τα κύρια συστατικά περιγράφονται ξεχωριστά και δίδονται οι αναλογίες του μείγματος.

2. **Χαρακτηριστικά της δραστικής ουσίας**

2.1. Για χημικώς καθορισμένες ουσίες: κοινόχρηστη ονομασία, χημική ονομασία κατά την ονοματολογία IUPAC, άλλες κοινόχρηστες διεθνείς ονομασίες και συντομογραφίες, Αριθ. CAS (Chemical Abstracts Service Number).

Για μικροοργανισμούς: ονομασία και ταξινομητική περιγραφή σύμφωνα με τους διεθνείς κώδικες ονοματολογίας. Μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν άλλα διεθνή αναγνωρισμένα εγχειρίδια ταξινόμησης⁽¹⁾.

Για παρασκευάσματα ενζύμων: ονομασία σύμφωνα με την κύρια ενζυματική δράση όπως περιγράφεται από το IUB/IUPAC. Αριθ. Eines και CAS.

2.2. Εμπειρικός και συντακτικός τύπος, μοριακό βάρος. Για προϊόντα ζύμωσης, ποιοτική και ποσοτική σύσταση των κυριότερων συστατικών.

Προκειμένου για μικροοργανισμούς: ονομασία και τόπος της συλλογής της καλλιέργειας, εάν είναι δυνατόν σε καλλιέργεια της ΕΚ, όπου έχει κατατεθεί το στέλεχος και αριθμός κατάθεσης, η γενετική τροποποίηση και όλες οι σχετικές ιδιότητες για την ταυτοποίησή της.

Προκειμένου για παρασκευάσματα ενζύμων: η βιολογική καταγωγή (σε περίπτωση μικροδιακής καταγωγής: ονομασία και τόπος της συλλογής της καλλιέργειας, εάν είναι δυνατόν σε καλλιέργεια της ΕΚ, όπου έχει κατατεθεί το στέλεχος και αριθμός κατάθεσης, η γενετική τροποποίηση και όλες οι σχετικές ιδιότητες προς ταυτοποίησή της), η δράση προς χημικώς συγγενή και αμιγή πρότυπα υποστρώματα και άλλα φυσιοχημικά χαρακτηριστικά.

2.3. *Βαθμός καθαρότητας*

Για τους μικροοργανισμούς: γενετική σταθερότητα και καθαρότητα των καλλιεργειών

Για τα παρασκευάσματα ενζύμων:

— καθαρότητα [με έλεγχο του επιπέδου των μολυσματικών μικροοργανισμών, των βαρέων μετάλλων, της απουσίας τοξινών (π.χ. μυκοτοξινών) που προέρχονται από τον οργανισμό προέλευσης βάσει κατάλληλης μεθόδου],

⁽¹⁾ Όπως το εγχειρίδιο «Bergey's Manual of Systematic Bacteriology», η μελέτη «The Yeasts a taxonomic study» των Lodder και Kreger van Rij, το λεξικό «Ainsworth and Bisby's Dictionary of the Fungi» των Hawksworth, Sutton και Ainsworth και το «The Genus Aspergillus» των Raper και Fennel.

- απουσία αντιβιοτικής δράσης στο επίπεδο συγκέντρωσης στην τροφή, προσδιοριζόμενης βάσει κατάλληλης μεθόδου,
- σύσταση των μη ενζυμικών συστατικών (ιδίως το σύνολο των οργανικών στερεών ΤΟΣ).

2.4. Ιδιότητες

Για χημικά καθορισμένες ουσίες: ηλεκτροστατικές ιδιότητες, σημείο τήξεως, σημείο ζέσεως, θερμοκρασία διασπάσεως, πυκνότητα, τάση ατμών, διαλυτότητα στο νερό και στους οργανικούς διαλύτες, φάσματα μάζας και απορρόφησης και άλλες χρήσιμες φυσικές ιδιότητες.

Για μικροοργανισμούς: ιδιότητες σχετικά με την ταυτοποίηση και την προτεινόμενη χρήση (π.χ. βλαστητική μορφή ή μορφή που έχει προέλθει από σχηματισμό σπορίων, CFU ανά γραμμάριο)

Για παρασκευάσματα ενζύμων: ιδανικές τιμές pH, θερμοκρασίας και άλλων κατάλληλων ιδιοτήτων.

3. Φυσικοχημικές, τεχνολογικές και βιολογικές ιδιότητες του προσθετικού

- 3.1. Σταθερότητα (για μικροοργανισμούς: απώλεια βιολογικής δραστηριότητας π.χ. βιωσιμότητα) κατά την έκθεση σε ατμοσφαιρικούς παράγοντες όπως φως, θερμοκρασία, pH, υγρασία και οξυγόνο. Ημερομηνία λήξεως.
- 3.2. Σταθερότητα (για μικροοργανισμούς: απώλεια βιολογικής δραστηριότητας π.χ. βιωσιμότητα) κατά την παρασκευή προμειγμάτων και ζωοτροφών, ιδίως σταθερότητα στη θερμότητα, την πίεση και την υγρασία. Ενδεχόμενα προϊόντα διάσπασης.
- 3.3. Σταθερότητα (για μικροοργανισμούς: απώλεια βιολογικής δραστηριότητας π.χ. βιωσιμότητα) κατά τη διατήρηση των προμειγμάτων και ζωοτροφών (χρόνος διατήρησης υπό καθορισμένες συνθήκες. Ημερομηνία λήξεως.
- 3.4. Άλλες κατάλληλες φυσικοχημικές, τεχνολογικές ή βιολογικές ιδιότητες όπως η δυνατότητα λήψης ομοιογενών μειγμάτων στα προμείγματα και τις ζωοτροφές, κονιοποιητικές ιδιότητες, και για τα παρασκευάσματα μικροοργανισμών ή/και ενζύμων, εκτίμηση της αντοχής στην αποσύνθεση ή στην απώλεια βιολογικής δραστηριότητας εντός του πεπτικού σωλήνος ή μέσω συστημάτων προσομοίωσης *in vitro*
- 3.5. Φυσικοχημικές ή βιολογικές ασυμβατότητες ή αλληλεπιδράσεις (π.χ. με ζωοτροφές, με άλλα εγκεκριμένα προσθετικά ή με φαρμακευτικά προϊόντα).

4. Μέθοδοι ελέγχου

- 4.1. Περιγραφή των μεθόδων που χρησιμοποιήθηκαν για τον καθορισμό των κριτηρίων που αναφέρονται στα σημεία 1.3, 2.3, 3.1, 3.3 και 3.4 του παρόντος κεφαλαίου.
- 4.2. Περιγραφή των μεθόδων ποιοτικής και ποσοτικής ανάλυσης για την ανίχνευση καταλοίπων προσθετικών στα ζωικά προϊόντα.
- 4.3. Εάν οι εν λόγω μέθοδοι έχουν δημοσιευθεί, ενδέχεται να αρκεί η αναφορά βιβλιογραφίας. Στην περίπτωση αυτή παρέχονται αντίτυπα.

5. Βιολογικές ιδιότητες του προσθετικού

- 5.1. Για τα κοκκιδιοστατικά και τις άλλες φαρμακευτικές ουσίες, ένδειξη της προφυλακτικής δράσης (νοσηρότητα, αριθμός ωοκύστεων και έκταση αλλοιώσεων).
 - 5.2. Για ζωοτεχνικά προσθετικά εκτός αυτών που απαριθμούνται στο σημείο 5.1 συμπεριλαμβανομένων, ανάλογα με την περίπτωση, των παρασκευασμάτων μικροοργανισμών ή/και ενζύμων, θα πρέπει να παρέχονται πληροφορίες για τις επιπτώσεις στην αποτελεσματικότητα της διατροφής, την ανάπτυξη των ζώων, τα χαρακτηριστικά των ζωικών προϊόντων και την απόδοση, την καλή μεταχείριση των ζώων και άλλες παραμέτρους που έχουν θετικές επιπτώσεις στη ζωική παραγωγή.
 - 5.3. Ενδεχόμενες αντενδείξεις και προειδοποιήσεις, συμπεριλαμβανομένων των βιολογικών ασυμβατοτήτων, με την λεπτομερή αιτιολόγησή τους.
6. Λεπτομερείς ποιοτικές και ποσοτικές ενδείξεις σχετικά με τα ενδεχόμενα κατάλοιπα στα προϊόντα ζωικής προέλευσης υπό τους προβλεπόμενους όρους χρησιμοποίησης.

7. Άλλα χαρακτηριστικά χρήσιμα για την ταυτοποίηση του προσθετικού.

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Ιουλίου 1994

για την έγκριση προγράμματος εξάλειψης της φυματίωσης των βοοειδών που υπέβαλε η Ιρλανδία και για τον καθορισμό του ύψους της χρηματοδοτικής συνδρομής της Κοινότητας

(Το κείμενο στην αγγλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(94/522/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την απόφαση 90/424/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 1990 σχετικά με ορισμένες δαπάνες στον κτηνιατρικό τομέα ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 94/370/ΕΚ ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 24,

Εκτιμώντας:

ότι η απόφαση 90/424/ΕΟΚ προβλέπει τη δυνατότητα χρηματοδοτικής συμμετοχής της Κοινότητας στην εξάλειψη και την επιτήρηση της φυματίωσης των βοοειδών·

ότι η Ιρλανδία με την επιστολή της 13ης Ιουνίου 1994 υπέβαλε πρόγραμμα εξάλειψης της φυματίωσης των βοοειδών·

ότι το πρόγραμμα μελετήθηκε και δρέθηκε σύμφωνα με όλα κοινοτικά κριτήρια που αφορούν την εξάλειψη της νόσου σύμφωνα με την απόφαση 90/638/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 27ης Νοεμβρίου 1990 για τον καθορισμό των κοινοτικών κριτηρίων που εφαρμόζονται στις ενέργειες εκρίζωσης και επιτήρησης ορισμένων ζωικών ασθενειών ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 92/65/ΕΟΚ ⁽⁴⁾·

ότι, λαμβανομένων υπόψη των χαρακτηριστικών της εφαρμογής των προγραμμάτων εξάλειψης της φυματίωσης στην Ιρλανδία, κρίνεται σκόπιμη η ελαστικότητα στον καθορισμό του ύψους της χρηματοδοτικής συμμετοχής της Κοινότητας·

ότι, κατά την έναρξη της δράσης, είναι ανάγκη να καθοριστεί ένα ύψος κοινοτικής χρηματοδότησης το οποίο θα μπορούσε να προσαρμόζεται ανάλογα με την πρόοδο που θα σημειώνεται στην εφαρμογή του προγράμματος, κυρίως μειώσεις του ποσοστού των ζώων από αγέλες που δεν βρίσκονται υπό περιορισμό και τα οποία εμφανίζουν δλάβες κατά τη σφαγή καθώς και μειώσεις στο ποσοστό των ζώων, που αντιδρούν θετικά στη σχετική δοκιμασία· επίσης, εξαρτάται και από την οικονομική κατάσταση του προϋπολογισμού της Κοινότητας·

ότι το εν λόγω καθεστώς μπορεί να αποτελέσει κίνητρο για την εξασφάλιση της επιτυχίας του προγράμματος·

ότι το προσωρινό ύψος της χρηματοδότησης κατά την έναρξη του προγράμματος πρέπει να καθοριστεί σε 15% που θα λάβουν εγγυημένα οι ιρλανδικές αρχές κατά την ολοκλήρωση του προγράμματος·

ότι, βάσει των παραπάνω, το οριστικό ύψος της χρηματοδότησης θα καθοριστεί τον Ιανουάριο του 1995·

ότι η χρηματοδοτική συνδρομή της Κοινότητας θα χορηγηθεί εφόσον πραγματοποιηθούν οι προβλεπόμενες ενέργειες και οι αρχές υποβάλλουν όλα τα απαραίτητα στοιχεία εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται το πρόγραμμα εξάλειψης της φυματίωσης των βοοειδών που υπέβαλε η Ιρλανδία για την περίοδο από 1ης Ιουλίου έως 31 Δεκεμβρίου 1994.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 224 της 18. 8. 1990, σ. 19.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 168 της 2. 7. 1994, σ. 31.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 347 της 12. 12. 1990, σ. 27.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 268 της 14. 9. 1992, σ. 54.

Άρθρο 2

Η Ιρλανδία θέτει σε ισχύ την 1η Ιουλίου 1994 τις νομοθετικές ρυθμιστικές και διοικητικές διατάξεις για την υλοποίηση του προγράμματος που προβλέπεται στο άρθρο 1.

Άρθρο 3

1. Η προσωρινή χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας πρέπει να ανέρχεται στο 50 % των δαπανών που αναλαμβάνονται από τις ιρλανδικές αρχές για τις δοκιμασίες μέχρι το προσωρινό μέγιστο ποσό των 2 500 000 Ecu.

2. Η Επιτροπή καθορίζει το οριστικό ύψος της χρηματοδοτικής συμμετοχής της Κοινότητας μέχρι τις 30 Ιανουαρίου 1995, υπό τον όρο ότι οι ιρλανδικές αρχές παρέχουν πριν από τις 15 Ιανουαρίου 1995 ικανοποιητικές αποδείξεις όσον αφορά την επιτυχή εφαρμογή του προγράμματος. Εφόσον δεν είναι διαθέσιμες τέτοιες αποδείξεις, το ύψος της κοινοτικής χρηματοδοτικής συμμετοχής δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 % ή τα 8 700 000 Ecu.

3. Η χρηματοδοτική συνδρομή της Κοινότητας χορηγείται υπό τον όρο ότι:

— διαβιβάζεται κάθε τρίμηνο στην Επιτροπή έκθεση σχετικά με την πρόοδο του προγράμματος καθώς και σχετικά με τις πραγματοποιηθείσες δαπάνες,

— διαβιβάζεται, μέχρι την 1η Ιουλίου 1995 το αργότερο, τελική έκθεση σχετικά με τα τεχνικά στοιχεία της εκτέλεσης του προγράμματος, η οποία συνοδεύεται από δικαιολογητικά στοιχεία που αφορούν τις δαπάνες.

4. Η χρηματοδοτική συνεισφορά της Κοινότητας καταβάλλεται σε Ecu με την ισοτιμία που ισχύει την πρώτη εργάσιμη ημέρα του μήνα υποβολής της αίτησης πληρωμής και η οποία δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ιρλανδία.

Βρυξέλλες, 27 Ιουλίου 1994.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Ιουλίου 1994

για την έγκριση προγράμματος εξάλειψης και εποπτείας της βρουκέλλωσης βοοειδούς που υποβάλλεται από τη Γαλλία και για τον καθορισμό του ύψους της χρηματοδοτικής συμμετοχής της Κοινότητας

(Το κείμενο στη γαλλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(94/523/EK)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, την απόφαση 90/424/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 1990 σχετικά με ορισμένες δαπάνες στον κτηνιατρικό τομέα ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 94/370/ΕΚ ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 24,

Εκτιμώντας:

ότι η απόφαση 90/424/ΕΟΚ προβλέπει τη δυνατότητα ανάληψης χρηματοδοτικής δράσης της Κοινότητας για την εξάλειψη και την εποπτεία της βρουκέλλωσης βοοειδούς·

ότι, βάσει της επιστολής της 17ης Ιουνίου 1994, η Γαλλία υπέβαλε πρόγραμμα εξάλειψης και εποπτείας της νόσου αυτής·

ότι, μετά από εξέταση, αποδείχθηκε ότι το πρόγραμμα αυτό είναι σύμφωνο με την απόφαση 90/638/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 27ης Νοεμβρίου 1990 για τον καθορισμό των κοινοτικών κριτηρίων που εφαρμόζονται στις ενέργειες εξάλειψης και εποπτείας ορισμένων νόσων των ζώων ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 92/65/ΕΟΚ ⁽⁴⁾.

ότι, λόγω της σπουδαιότητας του προγράμματος για την πραγματοποίηση των επιδιωκόμενων στόχων από την Κοινότητα σε θέματα υγείας των ζώων, κρίνεται σκόπιμος ο καθορισμός της χρηματοδοτικής συμμετοχής της Κοινότητας σε 50% των εξόδων που αναλαμβάνονται από τη Γαλλία με ανώτατο όριο 2 500 000 Ecu·

ότι η χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας θα χορηγηθεί εφόσον πραγματοποιηθούν οι προβλεπόμενες ενέργειες και οι αρχές υποβάλλουν όλες τις απαραίτητες πληροφορίες μέσα στις προβλεπόμενες προθεσμίες·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το πρόγραμμα εξάλειψης και εποπτείας της βρουκέλλωσης βοοειδούς που υποβλήθηκε από τη Γαλλία εγκρίνεται για την περίοδο από 1ης Ιουλίου έως 31 Δεκεμβρίου 1994.

Άρθρο 2

Η Γαλλία θέτει σε ισχύ την 1η Ιουλίου 1994 τις νομοθετικές ρυθμιστικές και διοικητικές διατάξεις για την υλοποίηση του προγράμματος που προβλέπεται στο άρθρο 1.

Άρθρο 3

1. Η προσωρινή χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας πρέπει να ανέρχεται στο 50% των δαπανών για τις δοκιμασίες και των δαπανών που αναλαμβάνονται από τη Γαλλία για αποζημιώσεις των κατόχων για τη σφαγή των ζώων και έως ανώτατο όριο 2 500 000 Ecu.

2. Η χρηματοδοτική συνεισφορά της Κοινότητας χορηγείται μετά από:

- τριμηνιαία υποβολή στην Επιτροπή έκθεσης σχετικά με την πρόοδο του προγράμματος καθώς και των σχετικών δαπανών,
- υποβολή στην Κοινότητα, το αργότερο την 1η Ιουλίου 1995, τελικής έκθεσης σχετικά με την τεχνική εκτέλεση του προγράμματος, η οποία συνοδεύεται από δικαιολογητικά έγγραφα που αφορούν τις σχετικές δαπάνες.

3. Η χρηματοδοτική συνεισφορά της Κοινότητας χορηγείται σε Ecu με την τιμή που ισχύει την πρώτη εργάσιμη ημέρα του μήνα αίτησης χρηματοδότησης, κατά τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Γαλλική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 27 Ιουλίου 1994.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 224 της 18. 8. 1990, σ. 19.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 168 της 2. 7. 1994, σ. 31.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 347 της 12. 12. 1990, σ. 27.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 268 της 14. 9. 1992, σ. 54.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Ιουλίου 1994

για την έγκριση προγράμματος εξάλειψης και εποπτείας της βρουκέλλωσης βοοειδούς που υποβάλλεται από την Ιρλανδία και για τον καθορισμό του ύψους της χρηματοδοτικής συμμετοχής της Κοινότητας

(Το κείμενο στη αγγλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(94/524/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την απόφαση 90/424/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 1990 σχετικά με ορισμένες δαπάνες στον κτηνιατρικό τομέα ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 94/370/ΕΚ ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 24,

Εκτιμώντας:

ότι η απόφαση 90/424/ΕΟΚ προβλέπει τη δυνατότητα ανάληψης χρηματοδοτικής δράσης της Κοινότητας για την εξάλειψη και την εποπτεία της βρουκέλλωσης βοοειδούς·

ότι, βάσει της επιστολής της 20ής Μαΐου 1994, η Ιρλανδία υπέβαλε πρόγραμμα εξάλειψης και εποπτείας της νόσου αυτής·

ότι, μετά από εξέταση, αποδείχθηκε ότι το πρόγραμμα αυτό είναι σύμφωνο με την απόφαση 90/638/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 27ης Νοεμβρίου 1990 για τον καθορισμό των κοινοτικών κριτηρίων που εφαρμόζονται στις ενέργειες εξάλειψης και εποπτείας ορισμένων νόσων των ζώων ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 92/65/ΕΟΚ ⁽⁴⁾·

ότι, λόγω της σπουδαιότητας του προγράμματος για την πραγματοποίηση των επιδιωκόμενων στόχων από την Κοινότητα σε θέματα υγείας των ζώων, κρίνεται σκόπιμος ο καθορισμός της χρηματοδοτικής συμμετοχής της Κοινότητας σε 50 % των εξόδων που αναλαμβάνονται από την Ιρλανδία με ανώτατο όριο 2 540 000 Ecu·

ότι η χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας θα χορηγηθεί εφόσον πραγματοποιηθούν οι προβλεπόμενες ενέργειες και οι αρχές υποβάλλουν όλες τις απαραίτητες πληροφορίες μέσα στις προβλεπόμενες προθεσμίες·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το πρόγραμμα εξάλειψης και εποπτείας της βρουκέλλωσης βοοειδούς που υποβλήθηκε από την Ιρλανδία εγκρίνεται για την περίοδο από 1ης Ιουλίου έως 31 Δεκεμβρίου 1994.

Άρθρο 2

Η Ιρλανδία θέτει σε ισχύ την 1η Ιουλίου 1994 τις νομοθετικές ρυθμιστικές και διοικητικές διατάξεις για την υλοποίηση του προγράμματος που προβλέπεται στο άρθρο 1.

Άρθρο 3

1. Η προσωρινή χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας πρέπει να ανέρχεται στο 50 % των δαπανών για τις δοκιμασίες και των δαπανών που αναλαμβάνονται από την Ιρλανδία για αποζημιώσεις των κατόχων για τη σφαγή των ζώων και έως ανώτατο όριο 2 540 000 Ecu.

2. Η χρηματοδοτική συνεισφορά της Κοινότητας χορηγείται μετά από:

- τριμηνιαία υποβολή στην Επιτροπή έκθεσης σχετικά με την πρόοδο του προγράμματος καθώς και των σχετικών δαπανών,
- υποβολή στην Κοινότητα, το αργότερο την 1η Ιουλίου 1995, τελικής έκθεσης σχετικά με την τεχνική εκτέλεση του προγράμματος, η οποία συνοδεύεται από δικαιολογητικά έγγραφα που αφορούν τις σχετικές δαπάνες.

3. Η χρηματοδοτική συνεισφορά της Κοινότητας χορηγείται σε Ecu με την τιμή που ισχύει την πρώτη εργάσιμη ημέρα του μήνα αίτησης χρηματοδότησης, κατά τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ιρλανδία.

Βρυξέλλες, 27 Ιουλίου 1994.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 224 της 18. 8. 1990, σ. 19.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 168 της 2. 7. 1994, σ. 31.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 347 της 12. 12. 1990, σ. 27.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 268 της 14. 9. 1992, σ. 54.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Ιουλίου 1994

για την έγκριση προγράμματος εξάλειψης και εποπτείας της βρουκέλλωσης βοοειδούς που υποβάλλεται από την Ισπανία και για τον καθορισμό του ύψους της χρηματοδοτικής συμμετοχής της Κοινότητας

(Το κείμενο στη ισπανική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(94/525/EK)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, την απόφαση 90/424/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 1990 σχετικά με ορισμένες δαπάνες στον κτηνιατρικό τομέα ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 94/370/ΕΚ ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 24,

Εκτιμώντας:

ότι η απόφαση 90/424/ΕΟΚ προβλέπει τη δυνατότητα ανάληψης χρηματοδοτικής δράσης της Κοινότητας για την εξάλειψη και την εποπτεία της βρουκέλλωσης βοοειδούς· ότι, δάσει της επιστολής της 8ης Ιουνίου 1994, η Ισπανία υπέβαλε πρόγραμμα εξάλειψης και εποπτείας της νόσου αυτής·

ότι, μετά από εξέταση, αποδείχθηκε ότι το πρόγραμμα αυτό είναι σύμφωνο με την απόφαση 90/638/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 27ης Νοεμβρίου 1990 για τον καθορισμό των κοινοτικών κριτηρίων που εφαρμόζονται στις ενέργειες εξάλειψης και εποπτείας ορισμένων νόσων των ζώων ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 92/65/ΕΟΚ ⁽⁴⁾·

ότι, λόγω της σπουδαιότητας του προγράμματος για την πραγματοποίηση των επιδιωκόμενων στόχων από την Κοινότητα σε θέματα υγείας των ζώων, κρίνεται σκόπιμος ο καθορισμός της χρηματοδοτικής συμμετοχής της Κοινότητας σε 50 % των εξόδων που αναλαμβάνονται από την Ισπανία με ανώτατο όριο 4 600 000 Ecu·

ότι η χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας θα χορηγηθεί εφόσον πραγματοποιηθούν οι προβλεπόμενες ενέργειες και οι αρχές υποβάλλουν όλες τις απαραίτητες πληροφορίες μέσα στις προβλεπόμενες προθεσμίες·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το πρόγραμμα εξάλειψης και εποπτείας της βρουκέλλωσης βοοειδούς που υποβλήθηκε από την Ισπανία εγκρίνεται για την περίοδο από 1ης Ιουλίου έως 31 Δεκεμβρίου 1994.

Άρθρο 2

Η Ισπανία θέτει σε ισχύ την 1η Ιουλίου 1994 τις νομοθετικές ρυθμιστικές και διοικητικές διατάξεις για την υλοποίηση του προγράμματος που προβλέπεται στο άρθρο 1.

Άρθρο 3

1. Η προσωρινή χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας πρέπει να ανέρχεται στο 50 % των δαπανών για τις δοκιμασίες και των δαπανών που αναλαμβάνονται από την Ισπανία για αποζημιώσεις των κατόχων για τη σφαγή των ζώων και έως ανώτατο όριο 4 600 000 Ecu.

2. Η χρηματοδοτική συνεισφορά της Κοινότητας χορηγείται μετά από:

- τριμηνιαία υποβολή στην Επιτροπή έκθεσης σχετικά με την πρόοδο του προγράμματος καθώς και των σχετικών δαπανών,
- υποβολή στην Κοινότητα, το αργότερο την 1η Ιουλίου 1995, τελικής έκθεσης σχετικά με την τεχνική εκτέλεση του προγράμματος, η οποία συνοδεύεται από δικαιολογητικά έγγραφα που αφορούν τις σχετικές δαπάνες.

3. Η χρηματοδοτική συνεισφορά της Κοινότητας χορηγείται σε Ecu με την τιμή που ισχύει την πρώτη εργάσιμη ημέρα του μήνα αίτησης χρηματοδότησης, κατά τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο της Ισπανίας.

Βρυξέλλες, 27 Ιουλίου 1994.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 224 της 18. 8. 1990, σ. 19.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 168 της 2. 7. 1994, σ. 31.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 347 της 12. 12. 1990, σ. 27.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 268 της 14. 9. 1992, σ. 54.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Ιουλίου 1994

για την έγκριση προγράμματος εξάλειψης της βρουκέλλωσης των βοοειδών που υπέβαλε η Πορτογαλία και για τον καθορισμό του ύψους της χρηματοδοτικής συμμετοχής της Κοινότητας και για την κατάργηση της απόφασης 92/301/ΕΟΚ της Επιτροπής

(Το κείμενο στην πορτογαλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(94/526/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την απόφαση 90/424/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 1990 σχετικά με ορισμένες δαπάνες στον κτηνιατρικό τομέα⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 94/370/ΕΚ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 24,

Εκτιμώντας:

ότι η απόφαση 90/424/ΕΟΚ προβλέπει τη δυνατότητα ανάληψης χρηματοδοτικής συμμετοχής της Κοινότητας στην εξάλειψη και την παρακολούθηση της βρουκέλλωσης των βοοειδών·

ότι, βάσει της επιστολής της 6ης Μαΐου 1994, η Πορτογαλία υπέβαλε πρόγραμμα εξάλειψης της βρουκέλλωσης των βοοειδών σε αντικατάσταση του ισχύοντος προγράμματος για την Πορτογαλία, το οποίο εγκρίθηκε με την απόφαση 92/301/ΕΟΚ⁽³⁾·

ότι το πρόγραμμα μελετήθηκε και βρέθηκε σύμφωνο με όλα κοινοτικά κριτήρια που αφορούν την εξάλειψη της νόσου σύμφωνα με την απόφαση 90/638/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 27ης Νοεμβρίου 1990 για τον καθορισμό των κοινοτικών κριτηρίων που εφαρμόζονται στις ενέργειες εκρίζωσης και επιτήρησης ορισμένων ζωικών ασθενειών⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 92/65/ΕΟΚ⁽⁵⁾·

ότι, είναι ανάγκη να καταργηθεί η απόφαση 92/301/ΕΟΚ·

ότι, δεδομένης της σημασίας του προγράμματος για την επίτευξη των στόχων της Κοινότητας στον τομέα της υγείας των ζώων, πρέπει να καθορισθεί η χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας σε 50 % των δαπανών που πραγματοποιεί η Πορτογαλία μέχρι το ανώτατο όριο των 1 440 000 Ecu·

ότι η χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας θα χορηγηθεί εφόσον πραγματοποιηθούν οι προβλεπόμενες ενέργειες και οι αρχές υποβάλλουν όλα τα απαραίτητα στοιχεία εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται το πρόγραμμα εξάλειψης της βρουκέλλωσης των βοοειδών που υπέβαλε η Πορτογαλία για την περίοδο από 1ης Ιουλίου έως 31 Δεκεμβρίου 1994.

Άρθρο 2

Η Πορτογαλία θέτει σε ισχύ την 1η Ιουλίου 1994 τις νομοθετικές ρυθμιστικές και διοικητικές διατάξεις για την υλοποίηση του προγράμματος που προβλέπεται στο άρθρο 1.

Άρθρο 3

Η απόφαση 92/301/ΕΟΚ καταργείται.

Άρθρο 4

1. Η προσωρινή χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας πρέπει να ανέρχεται στο 50 % των δαπανών για τις δοκιμασίες και των δαπανών που αναλαμβάνονται από την Πορτογαλία για αποζημιώσεις των κατόχων για τη σφαγή των ζώων και έως ανώτατο όριο 1 440 000 Ecu.

2. Η χρηματοδοτική συνεισφορά της Κοινότητας χορηγείται υπό τον όρο ότι:

— διαβιβάζεται κάθε τρίμηνο στην Επιτροπή έκθεση σχετικά με την πρόοδο του προγράμματος καθώς και σχετικά με τις πραγματοποιηθείσες δαπάνες,

— διαβιβάζεται, μέχρι την 1η Ιουλίου 1995 το αργότερο, τελική έκθεση σχετικά με τα τεχνικά στοιχεία της εκτέλεσης του προγράμματος, η οποία συνοδεύεται από δικαιολογητικά έγγραφα που αφορούν τις δαπάνες.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 224 της 18. 8. 1990, σ. 19.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 168 της 2. 7. 1994, σ. 31.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 162 της 16. 6. 1992, σ. 20.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 347 της 12. 12. 1990, σ. 27.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 268 της 14. 9. 1992, σ. 54.

3. Η χρηματοδοτική συνεισφορά της Κοινότητας καταβάλλεται σε Ecu με την ισοτιμία που ισχύει την πρώτη εργάσιμη ημέρα του μήνα υλοβολής της αίτησης πληρωμής και η οποία δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση αλευθύνεται στην Πορτογαλική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 27 Ιουλίου 1994.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1800/94 του Συμβουλίου της 18ης Ιουλίου 1994 για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων ταύρων, αγελάδων και δαμάλεων πλην των προοριζόμενων προς σφαγή, ορισμένων αλπικών και ορεσίβιων φυλών

(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων αριθ. L 189 της 23ης Ιουλίου 1994)

Σελίδα 21, άρθρο 1 παράγραφος 1, πίνακας

Ο πίνακας που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 διαβάζεται ως εξής:

«Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ ⁽¹⁾	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ύψος της ποσόστωσης	Ποσοτικός δασμός (σε %)
09.0001	ex 0102 90 05 ex 0102 90 29 ex 0102 90 49 ex 0102 90 59 ex 0102 90 69	Αγελάδες και δαμάλεις εκτός από τις προοριζόμενες προς σφαγή (α), των κατωτέρω ορεσίβιων φυλών: γκρίζα φυλή, καφέ φυλή, κίτρινη φυλή, φυλή με στίγματα Simmental και φυλή του Pinzgau	21 300 κεφαλές από 1. 7 έως 31. 12. 1994	4
			10 000 κεφαλές από 1. 1 έως 30. 6. 1995 (6)	6
09.0003	ex 0102 90 05 ex 0102 90 29 ex 0102 90 49 ex 0102 90 59 ex 0102 90 69 ex 0102 90 79	Ταύροι, αγελάδες και δαμάλεις, εκτός από τα προοριζόμενα για σφαγή (α), της φυλής με στίγματα Simmental και της φυλής Schwyz και της φυλής Friburgo	5 000 κεφαλές από 1. 7. 1994 έως 30. 6. 1995	4

(¹) Κωδικοί Taric: βλέπε παράρτημα Ι.

(α) Ο έλεγχος της χρησιμοποίησης για τον εν λόγω ειδικό προορισμό πραγματοποιείται κατ' εφαρμογή των σχετικών κοινοτικών διατάξεων.

(6) Η Κοινότητα επιφυλάσσεται του δικαιώματος να προσαρμόσει την εν λόγω ποσότητα ανάλογα με τα αποτελέσματα της διεύθυνσης.»